

## صوبائی اسمبلی خبر پختو نخوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی چبیر پشاور بروز پیر سورخ 14 جنوری 2013ء، بھاطابق یکم ربیع الاول  
1434ھجری بعد از دوپہر چار بجکھر میں منٹ پر منعقد ہوا۔  
جناب سپیکر، کرامت اللہ خان مسند صدارت پر منت肯 ہوئے۔

### تلادت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔  
وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءامَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لِيَسْتَحْلِفُنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا أَسْتَحْلَفُ  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ دِيْنٌ هُوَ الَّذِي أَرْتَضَى لَهُمْ وَلَيَبْدِلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ حَوْفِهِمْ أَمْنًا  
يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِيْقُونَ O وَأَقِيمُوا  
الصَّلَاةَ وَأَتُوْا الْكَوَافِرَ وَأَطْبِغُوا الْأَرْسُولَ لَعَلَّكُمْ ثُرَّاحُونَ O لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ  
فِي الْأَرْضِ وَمَا وَنَّهُمْ أَنَّا رُؤْسَاءُ الْأَنَّارِ وَلَبِيسَ الْمَصِيرُ O صَدَقَ اللَّهُ الْأَعْظَمُ۔

(ترجمہ): جو لوگ تم میں سے ایمان لائے اور نیک کام کرتے تھے ان سے خدا کا وعدہ ہے کہ ان کو ملک کا  
حاکم بنادے گا جیسا ان سے پہلے لوگوں کو حاکم بنایا تھا اور ان کے دین کو جسے اس نے ان کے لئے پسند کیا ہے  
مستحکم و پایدار کرے گا اور خوف کے بعد ان کو امن بخشے گا۔ وہ میری عبادت کریں گے اور میرے ساتھ کسی  
چیز کو شریک نہ بنائیں گے۔ اور جو اس کے بعد کفر کرے تو ایسے لوگ بد کردار ہیں۔ اور نماز بڑھتے رہو اور  
زکوٰۃ دیتے رہو اور پیغمبر خدا کے فرمان پر چلتے رہو تاکہ تم پر رحمت کی جائے۔ اور ایسا خیال نہ کرنا کہ تم پر  
کافر لوگ غالب آجائیں گے (وہ جاہی کہاں سکتے ہیں) ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ بہت برا ٹھکانا ہے  
وَآخِرُ الدَّعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔

جناب سپیکر: جزاکم اللہ۔

### نشانزدہ سوالات اور ان کے جوابات

جناب سپیکر: کوئی سچنر آور، نور سحر صاحبہ۔ شفقتہ ملک بی بی! کہاں گئی آپ کی یہ ساختی، اسلام آباد تو نہیں گئی ہیں قادری صاحب کے جلوس میں؟

محترمہ شفقتہ ملک: موہربتہ ؎ پتہ نہ لگی۔

جناب سپیکر: پتہ نہ لگی؟ (فہرست) جی بی بی، سوال نمبر؟

محترمہ نور سحر: کوئی سچنر نمبر 11۔

جناب سپیکر: جی۔

\* 11 - محترمہ نور سحر: کیا وزیر منصوبہ بندی و ترقیات ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ ضلع مانسرہ میں بارانی پراجیکٹ کے ذریعے ترقیاتی کام کئے گئے ہیں؛

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو:

(i) مذکورہ پراجیکٹ کس کے کمیں پر کام کا تعین کرتا ہے، کیا ہر ضلع کی صوبائی حلقوں میں سکیمیں برابری کی بنیاد پر دی جاتی ہیں؟

(ii) مذکورہ پراجیکٹ کی موجودہ صورتحال کی تفصیل فراہم کی جائے، نیز اسکے کامل، ناکمل اور جاری کاموں کی تفصیل بھی فراہم کی جائے؟

جناب رحیم دادخان {سینیئر وزیر (منصوبہ بندی و ترقی)}: (الف) جی ہاں، یہ درست ہے۔

(ب) (i) یہ پراجیکٹ تنظیم سازی کے طریقے کارپر کام کرتا تھا جس میں SRSP (NGO) تنظیم سازی کا کام کرتی تھی اور تنظیم کے ارکان باہمی مشورے سے ایک قرارداد کے ذریعے سے اپنی ضروریات کی نشاندہی ترجیحی بنیادوں پر کرتے تھے۔ قرارداد کی روشنی میں سماجی (Social) اور تکنیکی جائزہ (Feasibility Report) این جی او سٹاف، تکنیکی عملہ اور کنسٹلٹنٹ سکیم کی نویعت کے مطابق اپنی رائے کا اظہار کر کے ترجیحی سکیم کا تعین کرتے تھے کیونکہ یہ Demand Driven اور Community based project تھا، اسلئے اسکیں صوبائی حلقوں میں سکیمیں برابری کی بنیاد پر تھیں کا تصور نہیں تھا۔

(ii) پراجیکٹ ستمبر 2010 میں بند ہو چکا ہے، اسلئے جاری کوئی سکیم نہیں ہے۔ (منصوبہ کی تفصیل ایوان کو فراہم کی گئی)

Mr. Speaker: Any supplementary?

محترمہ نور سحر: جی سر۔ سر،-----

جناب سپیکر: سکندر خان! ستاسو محلت ہم دیر خالی دے۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحبا! سپلیمنٹری کوئسچن دے۔

جناب سپیکر: و دربیوئی جی دا خو ختم کری کنه۔

جناب رحیم داونخان {سینیئر وزیر (منصوبہ بندی و ترقی) {: جناب سپیکر، دا خو Already discuss شوی دی -----

جناب سپیکر: آزریبل سینیئر منستر صاحب کاماںیک جی۔

سینیئر وزیر (منصوبہ بندی و ترقی): 3 نہ 10 ستمبر پوربی چی کوم دے 2012 کبھی دا ڈسکس شوی دی او آزریبل ایم پی اسے چی کوم ده، هغہ Satisfied وہ دا دواڑہ کوئسچنر بیا راغلی دی حالانکہ مونږ د ڈیپارٹمنٹ د طرف نہ اسمبلی تھے لیکلی ہم دی چی دا ڈسکس شوی دی او پہ دی باندی ہفوی Satisfied دی، آن ریکارہ ده جی او بیا راغل۔

جناب سپیکر: دا خہ وائی، بیا مونږ ولپی لیز لی دی؟

حاجی قلندر خان لوڈھی: جناب سپیکر! اس پر ڈیپارٹمنٹ نے جواب دیا ہے اور ایک پی اے صاحبہ اس وقت ہو چکی ہیں تو اس بارے میں پوچھنا چاہیے کہ اس طرح ایوان کا وقت کیوں ضائع کیا جا رہا ہے؟  
جناب سپیکر: نہیں، میں اپنے سیکر ٹریٹ سے پوچھ رہا ہوں جی، پھر تو چاہیے تھا کہ آپ کا ڈیپارٹمنٹ جواب ہی نہ دیتا۔

سینیئر وزیر (منصوبہ بندی و ترقی): لکھ کر بھیجا ہے۔

جناب سپیکر: لکھ کر بھیجا ہے؟

سینیئر وزیر (منصوبہ بندی و ترقی): ہاں لکھ کر بھیج ہیں جی۔ اگر حکم دیں میں بھیج دوں آپ کو؟  
جناب سپیکر: دا مونږ تھے راغلے دے؟ کہ مونږ تھے راغلے وی، یہ تو پھر ایوان کا وقت ضائع کرنے والی بات ہے۔ اگر ایسی بات ہو کہ ایک دفعہ پوچھی جائے اور پھر دوبارہ اس کو Repeat کیا جائے۔

(سکرٹری اسٹبلی سے) اوس بہ د دی سرہ خہ کوؤ؟ کوئی سچن نمبر 29، 27،  
This is kept pending; next Question ji?  
Answer شوے دے؟

This is also kept pending. Again Noor Sahar, Question No. 69.

دینڈنگ ہو گئے ہیں، کوئی سچن نمبر؟  
محترمہ نور سحر: سر کوئی سچن نمبر 69۔  
جانب پیکر: 69 جی۔

\* 69 محترمہ نور سحر: کیا وزیر اسٹبلشمنٹ از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:  
(الف) کئی افسران کو مختلف پراجیکٹس میں اضافی چارج اور ہائپوسٹوں پر لگایا گیا ہے؟  
(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو گئے گئے افسران کے نام، عمدہ، سروس گروپ اور گانے کی وجوہات کی تفصیل بھی فراہم کی جائے؟

جانب رحیم دادخان {سینیئر وزیر (منصوبہ بندی و ترقی): (الف) جی ہاں، یہ درست ہے کہ بعض افسران کو مختلف پراجیکٹس میں اضافی چارج پر لگایا گیا ہے۔  
(ب) چونکہ صوبائی حکومت کو موزوں / اعلیٰ افسران کی کمی کا سامنا ہے، لہذا بعض افسران کو ضرورت کی بنیاد پر پراجیکٹ پوسٹ کی اضافی ذمہ داری سونپی جاتی ہے۔ بقیا ایسے افسران جن کے پاس پراجیکٹ کی اضافی ذمہ داریاں ہیں، کوئی جلد فارغ کر دیا جائے گا۔ جن افسران کو پراجیکٹ پوسٹ کی اضافی ذمہ داری سونپی گئی ہے، ان کی تفصیل درج ذیل ہے:

نمبر شمار	نام	سروس گروپ	بنیادی سکیل	موجودہ تقرری بعد سکیل	بنیادی سکیل	پراجیکٹ آسامی کا نام و سکیل جس کا اضافی چارج دیا گیا ہے
01	طارق جیل	پی اے ایس	20	کشف پشاور (بی ایس) (20)	پرو فل کو آرڈی نیز پی ایم یو برائے نیشنل پرو گرام برائے اپرو منٹ آف واٹر کورسز پاکستان کا اضافی چارج چھوڑ دیا ہے جبکہ یہ پراجیکٹ ختم ہو گیا ہے	پرو فل کو آرڈی نیز پی ایم یو برائے نیشنل پرو گرام برائے اپرو منٹ آف واٹر کورسز پاکستان کا اضافی چارج چھوڑ دیا ہے جبکہ یہ پراجیکٹ ختم ہو گیا ہے
02	کیپٹن (ر) سید وقار الحسن	پی اے ایس	20	پرنسپل سکرٹری ٹو چیف منٹر (بی ایس) (20)	پرنسپل سکرٹری ٹو چیف منٹر (بی ایس) (20)	پراجیکٹ ڈائریکٹر ٹکنیکن ڈائریکٹر واٹر فار آل لوکل گورنمنٹ اینڈ رول ڈیوپلمیٹ
03	ڈاکٹر شمس الحق	آفیسر آف ہیلتھ ڈپارمنٹ	18	ڈاکٹر سکرٹری، 1122 (بی ایس 19)	ڈاکٹر سکرٹری، 1122 (بی ایس 19)	ڈاکٹر سکرٹری جنری ریمکیو سروسز

Mr. Speaker: Any Supplementary?

محترمہ نور سحر: لیں سر۔ سر، اس میں میرا سپلینٹری یہ ہے کہ انہوں نے دو بندوں کے نام لکھے ہیں، ایک وقار الحسن صاحب کا نام لکھا ہے اور ایک نیچے ڈاکٹر شمس الحق صاحب کا نام لکھا ہے، تو انہوں نے اس کیسا تھے لکھا ہے کہ ان کیسا تھے دو عمدے ہیں۔ ان کیسا تھے تمیرا بھی ہے، Drinking water کا اور جو نیچے والا ہے تو وہ 19 میں تھا تو اس کو پھر 20 میں کر دیا ہے اور ابھی آگے اس کو 21 میں بھی کر دیتے ہیں، تو ایک بندہ جو ہے، وہ 19 میں کام کر رہا ہے تو وہ 21 میں کس طرح پہنچا ہے؟ تو اس میں یہ دو سپلینٹریز ہیں۔

جناب سپیکر: جی کون جواب دے گا اس کا؟ آنریبل لا، منسٹر صاحب، تاسو و انوریدل؟

بیسٹر ارشد عبداللہ (وزیر قانون): زہ معدرات کوم جی۔

جناب سپیکر: پھر Repeat کریں بی بی۔

محترمہ نور سحر: سر، کوئی سچن نمبر 1 میں سپلینٹری یہ ہے کہ انہوں نے وقار الحسن صاحب کا نام لکھا ہے، یہ میرے بہت معزز ہیں، ان کی بات نہیں ہے لیکن جو انہوں نے جواب دیا ہے تو انہوں نے ان کے دو عمدے لکھے ہیں حالانکہ ان کیسا تھے Drinking water بھی ہے، تمیرا بھی ہے، وہ انہوں نے ڈیمل میں نہیں دیا ہے۔ دوسرے جو ڈاکٹر شمس الحق صاحب ہیں تو ان کیسا تھے یہ 19 میں کام کر رہے ہیں، اس کو 20 میں کر دیا ہے، آگے اس کو 21 میں کر دیں گے تو یہ کس طرح ایک منٹ میں 19 سے بندہ جو ہے، 20 میں کام کرتا ہے، پھر 21 میں کام کرتا ہے؟ یہ میں اسٹیبلشمنٹ میں ہوں، چیزر پر سن ہوں اور روز میرا ان کیسا تھے یہ جھگڑا ہوتا ہے کہ 18 کے بندوں کو آپ نے جا کر ڈی سی او ز بنا دیا ہے، 17 کے ڈی سی او ز لگا دیئے ہیں، سارے ڈی سی او ز ہمارے صوبے میں جو ہیں، ان کی غلط پوسٹنگ ہوئی ہے۔ اس پر میں نے میسٹنگ ان کی کی ہیں اور اس طرح اور بھی کئی پوسٹیں ہیں کہ جو 17 والا بندہ ہے، وہ 18 میں کام کرتا ہے، جو 18 والا ہے، وہ 20 میں کام کرتا ہے، یہ ان کا رواج بن گیا ہے کہ سارے نیچے طبقے والے لوگ اور پر کے گردیوں پر کام کرتے ہیں۔

جناب سپیکر: ابھی آپ کا کوئی سچن اس پر کیا ہے؟

محترمہ نور سحر: میرا کوئی سچن یہ ہے کہ یہ 19 والا بندہ جو ہے، یہ 20 میں کیوں کام کر رہا ہے؟

جناب سپیکر: جی آنریبل لا، منسٹر صاحب۔

وزیر قانون: زما په خیال جی بی بی ته خو پکار ده چې دا کلیئر وی چې په Own pay scale کبندی 19 والا په 20 کبندی کار کوی چې کوم خائے کبندی ضرورت وی۔ اوس زه به دا اووايم چې دلتہ دا درې پوستونه ورکړے شوی دی، د درې کسانو نومونه دی۔ طارق جمیل صاحب چې کوم زموږ کمشنر دی، هغه خو خیر دا اضافي چارج ورسره اوس نشه، دا ئے پربینے دی۔ صرف کیپتن وقارالحسن دی نوهغه چونکه سی ایم سیکریتیت کبندی وی نو هغلته هغه شان ذمه وارئ پرې ډیرې زیاتې وی، ټوله ورڅ د سحر نه واخله د ماسخوتن پورې هغه غریبانان Round the clock دغه کوي، نو خه د ډیرو Fit کولو د پاره یو دغه ورسره وی۔ باقى شمس الحق صاحب دی، دی خو که په 19 کبندی دی، لکه ډائريکټر دی او ډائريکټر جنرل که دی کار کوی، نو بالکل دا کولے شي، په دې باندې پابندی نشه۔ بل دا چې دا ډیر سپیشلاائزڈ فیله دی جی، دلتہ دوډ درې د دې نه مخکبندی دا چې کله جوړ شو، دې ایم جی والا پرې هم راغلل، پې ایم ایس والا پرې هم راغلل خو د هغه خلقو دلچسپی نه وی جی، هغه Actualization له راشی یا دغه له راشی، ایسارتېری نه۔ دا ډیر سخت کار دی او Dedicated کار دی، د دې د پاره دا سې ډیر Fit سې دی۔

جناب سپکر: هغوي صحيح اونه چلو لے شونو خکه دا اوس۔

وزیر قانون: نه نه، ونه شوا او اوس دا ډیر تهیک روان دی، نو په دې باندې هیڅه بې هیڅه ایشو جوړول۔

Mr. Speaker: Ji next Question, next Question.

محترمہ نور سحر: جناب سپکر!

جناب سپکر: جی نور سحر صاحبہ۔

محترمہ نور سحر: میں نے بتایا کہ ان کے پاس دو عمدے ہیں تو اس کا تیسراعمدہ ان کیسا تھے کس طرح ہے؟ تین عمدے ایک بندہ کس طرح ایک وقت میں رکھ سکتا ہے؟

جناب سپکر: وہ تگڑا ہو گا، بلڈوزر ٹائپ آدمی ہو گا تو چلا سکتا ہو گا۔

محترمہ نور سحر: چلو سر، یہ ترواز میں نہیں ہے کہ ایک وقت میں ایک بندہ تین پوسٹوں کے اوپر کام کر رہا ہے؟

جناب سپیکر: جی Next، ویسے بھی اوایس ڈیز زیادہ میٹھے ہیں، آپ کا مطلب یہ ہے کہ اوایس ڈی کو کیوں نہیں دیتے؟

محترمہ نور سحر: تو سر، میں نے ختم کر دیئے ہیں نا، 25 اوایس ڈیز تھے، جب میں آئی تھی اسٹیبلشمنٹ میں، اب میں نے اس کو ملا کر تین اوایس ڈیز بنادیئے ہیں۔

جناب سپیکر: اچھا۔

محترمہ نور سحر: نہیں سر، یہ میں نے ختم کر دیئے ہیں، یہ تصویب پر خواہ مخواہ بوجھ ہے۔ اب تین عمدے ایک بندے کو دینا، کیا ہمارے صوبے میں اور کوئی اہل بندہ نہیں ہے کہ وہ یہ کام کر سکے، تین تین عمدوں پر ایک بندہ کس قانون کے تحت کام کرتا ہے؟

جناب سپیکر: جی تکرہ دی، واٹی کولے شی، چلو لے شی۔

وزیر قانون: دا خود یہ تکرہ دی جی۔ (فہرست) افسران برہ Highups ترپی خوشحالہ دی نو۔

Mr. Speaker: Ji next Question, next.

محترمہ نور سحر: سر، یہ کوئی سچن نمبر 70 ہے لیکن جو نکد اس کا Reply Friday تک نہیں آیا تھا اور ابھی آج آیا ہے تو اس کو میں نے پڑھا نہیں ہے تو یہ میں پینڈنگ کرنا چاہتی ہوں۔ آپ سے ریکویسٹ کرتی ہوں کہ اس کو پینڈنگ کر دیں۔

جناب سپیکر: 70 پڑھا نہیں ہے ابھی؟

محترمہ نور سحر: سر، ابھی مجھے ڈیٹیلز ملی ہیں ٹیبل کے اوپر، اس دن کو کوئی سچن کیسا تھا No reply لکھا تھا۔ سر، یہ میرے پاس reply ہے۔

جناب سپیکر: Late reply، تو کیا کریں پینڈنگ کر دیں اس کو؟

محترمہ نور سحر: پینڈنگ کر دیں سر، اس کو پینڈنگ کر دیں۔

Mr. Speaker: Kept pending. Next, Question number?

Ms. Noor Sahar: Question No. 71.

جناب سپیکر: جی۔

\* 71 - محترمہ نور سحر: کیا وزیر داخلہ از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) مکمل نے کئی لیڈر پرنسپلیس اہلکاروں کو ضلع پشاور، مردان اور چار سدہ میں نوکری سے نکالا ہے؛

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو گزشتہ پانچ سالوں کے دوران مذکورہ اصلاح میں جن لیڈریز پولیس اہلکاروں کو Reversion یا نوکری سے نکالا گیا ہے، اس کی وجہات، الزامات بعہ انکوائری رپورٹ تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب امیر حیدر خان (وزیر اعلیٰ) (جو ا وزیر قانون نے پڑھا): (الف) جی ہا۔

(ب) گزشتہ پانچ سالوں کے دوران مختلف الزامات اوجہات کی بناء پر ضلع پشاور، مردان اور چار سدہ میں کل 34 لیڈریز کا نسیبیان کونوکریوں سے نکالا گیا ہے جن کی ضلع وائز تفصیل درج ذیل ہے:

نمبر شار	نام مع نمبر لیڈری کا نسیبیان	الزمات اوجہات	پشاور
01	صفیہ ناز 3078	غیر حاضری	انکوائری آفیسر کی سفارش پر نوکری سے برخاست کی گئی ہے
02	شناز 2733	ایضاً	ایضاً
03	ٹکلیل 4190	ایضاً	ایضاً
04	مریم 4495	ایضاً	ایضاً
05	نصیرہ خلیل 4217	ایضاً	ایضاً
06	حسینہ 3632	ایضاً	ایضاً
07	راغب 4497	ایضاً	ایضاً
08	شناز فاطمہ 2678	ایضاً	ایضاً
09	وحیدہ رحمان 1146	ایضاً	ایضاً
10	شادیہ ایوب 2648	ایضاً	ایضاً
11	عسین 1951	ایضاً	ایضاً
12	زینب 1616	ایضاً	ایضاً
13	پلوشہ 3888	ایضاً	ایضاً
14	کنوں 5713	ایضاً	ایضاً
15	گلشن آراء 1280	مقدمہ علت 1009 مورخ 14-09-2010 جرم 365-C	365-C تھانے حیات آباد میں ملوث ہے
16	رافیعہ 5715	غیر حاضری	ایضاً
17	آمنہ 496	ایضاً	ایضاً
18	بشری 5726	ایضاً	ایضاً
19	حسینہ امان 1651	ایضاً	ایضاً
20	اسلام 4502	ایضاً	ایضاً
21	سعیدہ نوریں 5701	ایضاً	ایضاً
22	آمنہ 1338/665-T	ایضاً	ایضاً
23	کبریٰ 5708	ایضاً	ایضاً

مردان			نمبر شمار
انکوائری	الزامات اوجبات	نام معد نمبر لیدی کا نشیل	
انکوائری آفیسر کی سفارش پر توکری سے برخاست کی گئی ہے	غیر حاضری	سلی نایب 2789	01
ایضاً	ایضاً	رابع 2316	02
ایضاً	ایضاً	ٹھیک 70	03
ایضاً	ایضاً	سائز 1623	04
ایضاً	ایضاً	ڈیکیم 2778	05
ایضاً	ایضاً	فریجنڈ 525	06
چار سدہ			نمبر شمار
انکوائری	الزامات اوجبات	نام معد نمبر لیدی کا نشیل	
انکوائری آفیسر کی سفارش پر توکری سے غلط کردار کے بناء پر پولیس فورس کیلئے غیر موثق اور بدنامی کا سبب بننے کی وجہ سے پولیس روانہ 12/21 کے تحت توکری سے نکالی گئی	شاخ خرم 163	شاخ خرم	01
ایضاً	محرم الحرام کی بیش ڈیوبیٹی برائے ہنگو سے الکار کیا اور شب ڈیوبیٹی سے بھی الکاری تھی	شاہین 413	02
ایضاً	بیش ڈیوبیٹی سے غیر حاضری اور مسلسل رات ڈیوبیٹی کے الکاری وجہ سے توکری سے الک کی گئی	صاعقه محمد 1406	03
ایضاً	ڈسپلن کی خلاف ورزی، بیش ڈیوبیٹی تھانے بلگرام اور شب ڈیوبیٹی سے الکار کی وجہ سے توکری سے فارغ کی گئی	ٹانی یونی 268	04
ایضاً	ایضاً	یاسمن 526	05

(نوٹ): لیدی کا نشیبلان شاخ خرم، صاعقه محمد، ثانیہ اور یا سمین توکری پر بحال ہو چکی ہیں اور ضلع ہزار میں اپنی اپنی ڈیوبیٹیاں انجام دے رہی ہیں، جبکہ لیدی کا نشیبل شاہین نے تاحال اپیل دائرہ نہیں کی۔ مزید یہ کہ لیدی کا نشیبل یا سمین بعد از بھالی سی پی او تبدیل ہو کر مورخہ 08-06-2012 کو بمدھاکہ میں شہید ہو چکی ہیں۔

جناب سپیکر: یہ بھی بینندگ کریں؟

محترمہ نور سحر: نہیں سر، اس سے میں Satisfied ہوں۔

Mr. Speaker: Okay. Syed Murid Kazim Shah Sahib, Question number?

Makhdoomzada Syed Murid Kazim Shah: Sir, Question No. 132.

جناب سپیکر: جی۔

\* 132 - مندوم زادہ سید مرید کاظم شاہ: کیا وزیر صحت از راه کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

- (الف) آرائچ کی بنیالہ کے ڈیٹا پسپتال میں اپ گریڈ لشن ہوئی ہے؛  
 (ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو گریڈ 1 سے 16 تک کی پوسٹوں کیلئے جن امیدواروں نے درخواستیں جمع کیں ہیں، ان کی تعلیمی قابلیت، سکونت اور عمروں کی تفصیل بتائی جائے، نیز جو امیدوار بھرتی ہوئے ہیں، ان کی تعلیمی اسناد و یارڈ کی تفصیل بھی بتائی جائے؟  
سید ظاہر علی شاہ (وزیر صحت) (جواب وزیر قانون نے پڑھا): (الف) جی ہاں، یہ درست ہے کہ آرائچ کی بنیالہ کی اپ گریڈ لشن گورنمنٹ آف خیر پختو خوا محکمہ خزانہ کے نو ٹیکلیشن نمبر/BOB1/FD 09-05-2011-4-46/2003/04-Vol-III کے مطابق ہوئی ہے اور اس میں درج ذیل پوسٹیں منظور ہوئی ہیں:

(ایک عدد)	بی پی ایس 18	1- میڈیکل سپیشلٹ
(ایک عدد)	بی پی ایس 18	2- سرجیکل سپیشلٹ
(ایک عدد)	بی پی ایس 18	3- گانکا کا لو جسٹ
(ایک عدد)	بی پی ایس 18	4- چلڈرن سپیشلٹ
(ایک عدد)	بی پی ایس 17	5- میڈیکل آفیسر
(چھ عدد)	بی پی ایس 16	6- چارچ نر سزر
(ایک عدد)	بی پی ایس 12	7- کپیوٹر آپریٹر
(دو عدد)	بی پی ایس 9	8- جے سی ٹی 'انسٹی ہریا'
(چار عدد)	بی پی ایس 9	9- جے سی ٹی سرجیکل
(چار عدد)	بی پی ایس 9	10- جے سی ٹی پیٹھالوجی
(دو عدد)	بی پی ایس 9	11- جے سی ٹی ریڈیا لوجی
(ایک عدد)	بی پی ایس 6	12- الیکٹریشن
(ایک عدد)	بی پی ایس 5	13- سٹور کپر
(دو عدد)	بی پی ایس 4	14- ڈرائیور
(آٹھ عدد)	بی پی ایس 2	15- وارڈار دلی
(تین عدد)	بی پی ایس 1	16- چوکیدار
(ایک عدد)	بی پی ایس 1	17- مالی
(دو عدد)	بی پی ایس 1	18- سوپر

(ب) اس ضمن میں عرض ہے کہ جن امیدواروں سے درخواستیں وصول کی گئی تھیں اور جن امیدواروں کو بھرتی کیا گیا تھا، ان کی تفصیل ایوان کو فراہم کی گئی۔

Mr. Speaker: Any supplementary?

مخدوم زادہ سید مرید کاظم شاہ: سر، یہ-----

جناب سپیکر: سپلینٹری سوال ہے؟

مخدوم زادہ سید مرید کاظم شاہ: سپلینٹری میں میں کہہ رہا ہوں۔ ایسا جواب آیا ہے جس میں انہوں نے خود اپنی نظری کی ہے۔ یہ جو کہ رہے ہیں جی، یہاں کوئی سیٹ بھی ہیلٹھ ٹیکنیشن کی نہیں ہے اور ہیلٹھ ٹیکنیشن بھرتی ہوا ہے جی۔ اس کے علاوہ جی دو اپنے اس پر پڑے ہیں جی کو کسچن میں، اشراق احمد اور شفقت اللہ، ایک بالکل انٹرویو میں نہیں ہے، لست میں نہیں ہے اس کا نام، اور دوسرا اشراق جو ہے وہ Absent ہے، اس کا آرڈر ہو چکا ہے۔ یہ صرف بنایا گیا انٹرویو ہے جی، کوئی اس میں صحیح نہیں ہوا، یہ بہت بڑا گھپلا ہے جی اس میں، میں آپ سے ریکویٹ کرتا ہوں کہ میر بانی فرم اکر اس کو کسچن کو کمیٹی کے حوالے کیا جائے۔

جناب سپیکر: پہلے جواب تو سن لیں، اس کے بعد جی آز بیل لاءِ منستر صاحب! بریفنگ آئی ہے۔

بیرونی وزیر ارشاد عبداللہ (وزیر قانون): جی جی۔

جناب سپیکر: ص جی؟

وزیر قانون: جی جی، بالکل۔

جناب سپیکر: جی۔

وزیر قانون: ایسا ہے کہ اس پر تو، ویسے جی یہ Already Sub judice ہے، عدالت میں یہ لوگ گئے ہوئے ہیں۔ یہ میرے خیال میں کچھ لوگوں کو ایک پلامنٹ ملی تھی، پھر نکال دیا گیا ہے لیکن ہمیں اعتراض نہیں ہے، ہمارے بڑے بھائی ہیں، اگر کمیٹی میں بھجوانا چاہتے ہیں تو کوئی اعتراض نہیں ہے۔

Mr. Speaker: Is it the desire of the House that the Question, asked by the honourable Member, may be referred to the concerned Committee? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Question is referred to the concerned Committee. Again Syed Murid Kazim Shah Sahib.

مخدوم زادہ سید مرید کاظم شاہ: سر، یہ کو کسچن۔-----

جانب سپیکر: فرست سوال نمبر؟

محمد مزادہ سید مرید کاظم شاہ: سوال نمبر 133 جی۔

جانب سپیکر: جی۔

\* 133 - محمد مزادہ سید مرید کاظم شاہ: کیا وزیر صحت از را کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ ضلع ڈی آئی خان میں پنیالہ ڈی ٹائپ ہسپتال کے شاف کی منظوری محکمہ خزانہ نے میں 2011 میں دی تھی؟

(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ مذکورہ ہسپتال کیلئے درجہ چہارم ملازمین کی بھرتی ہوئی ہے، جس کی این اوسی ڈی سی اوڈیرہ اسماعیل نے اسی ڈی او صحت کو دی ہے؟

(ج) آیا یہ بھی درست ہے کہ ان ملازمین کے اکاؤنٹ آفس میں Feeding روک دی گئی جس کے خلاف درجہ چہارم ملازمین نے ہائی کورٹ میں رٹ دائر کر کے حکم اتنا عی حاصل کیا ہے؟

(د) اگر (الف) تا (ج) کے جوابات اثبات میں ہوں تو:

(i) مذکورہ ہسپتال نے آج تک کام کیوں شروع نہیں کیا، وجوہات بتائی جائیں؟

(ii) وزیر اعلیٰ صاحب کی ہدایت کے باوجود درجہ چہارم ملازمین کی تجوہیں اکاؤنٹ آفس میں Feed کیوں نہیں کی گئیں، نیز درجہ چہارم ملازمین کی بھرتی اور ان کی تجوہیں کی Feeding کس کے حکم پر روک دی گئی، تفصیل فراہم کی جائے؟

سید ظاہر علی شاہ (وزیر صحت) (جواب وزیر قانون نے بڑھا): (الف) جی ہاں، یہ درست ہے کہ ضلع ڈبرہ اسماعیل خان میں پنیالہ ہسپتال کے شاف کی منظوری کی گورنمنٹ آف خیر پختونخوا محکمہ خزانہ کے نو ٹیفیکیشن نمبر BOB-1/FD/4-46/2009-04/Vol-III مورخ 09-06-2011 کے مطابق ہوئی ہے۔

(ب) جی ہاں، یہ درست ہے کہ درجہ چہارم کی کچھ پوسٹوں پر درج ذیل اشخاص بھرتی کئے گئے جن کی این اوسی باقاعدہ طور پر ڈی سی اوڈیرہ اسماعیل خان نے دی تھی اور ان لوگوں کی تجوہ اکاؤنٹ آفس میں Feed کی گئی تھی اور وہ افراد باقاعدہ طور پر ڈیوٹی پر حاضر ہیں:

نمبر شمار	نام ملازم	ولدیت	آسامی
01	فرحان اسلام لغاری	محمد اسلام لغاری	چوکیدار

چوکیدار	روزی خان	جمشید اقبال	02
وارڈارڈلی	بن یامین	سلیم اللہ	03
مالی	شاه جماں	سلیم جاوید	04
وارڈارڈلی	سیف الملوك	عبد الحمید	05
چوکیدار	جیب اللہ	مطع اللہ	06

(ج) جی ہاں، یہ درست ہے کیونکہ ان میں سے کچھ افراد مقررہ وقت پر غیر حاضر پائے گئے جو ان کو بھرتی کے آرڈر ز میں دیا گیا تھا کہ پندرہ روز کے اندر انہیں پندرہ ہسپتال میں اپنی ڈیوٹی پر حاضر ہو جائیں بصورت دیگران کے بھرتی کے آرڈر ز کو منسوج کیا جائے گا۔ اس سلسلے میں ای ڈی او، سیلیٹھ کے دورہ پنیالہ بتارخ 28-02-2012 مذکورہ افراد مقام تعیناتی سے غیر حاضر پائے گئے اور ان لوگوں کو ای ڈی او، سیلیٹھ نے ایک لیٹر بھی جاری کیا کہ آپ لوگ فوراً ڈیوٹی پر حاضر ہو جائیں مگر پھر بھی مذکورہ افراد حکم کی تعمیل نہ کر سکے جس کی وجہ سے ان لوگوں کے بھرتی کے آرڈر ز منسوج کئے گئے اور ان لوگوں نے ہائی کورٹ میں رٹ دائر کی ہوئی ہے۔

(د) (i) اس ضمن میں عرض ہے کہ مذکورہ ہسپتال کے سامان و آلات کیلئے محکمہ خزانہ نے ابھی منظور جاری کئے ہیں اور اس سلسلے میں سامان کی خریداری جو کہ صوبائی حکومت، ڈی جی، سیلیٹھ سرو سزر کے ذمہ ہوتی ہے، اس پر کام جاری ہے اور سپیشلیٹ ڈاکٹرز کی بھرتی جو کہ صوبائی حکومت کے دائرة اختیار میں ہے، اس پر تاحال عملدرآمد نہیں ہوا ہے جس کی وجہ سے مذکورہ ہسپتال باقاعدہ طور پر کام شروع نہ کر سکا اور اس کیلئے صوبائی حکومت کو آگاہ کیا جا چکا ہے۔

(ii) اس ضمن میں عرض ہے کہ درجہ چہارم کی تباہیں اکاؤنٹ آفس میں اس وقت Feed کی جاتی ہیں جب بھرتی شدہ افراد کی حاضری رپورٹ آفیسر اخبارج، سیلیٹھ، فیسیلیٹیئر، سے Forward ہو کر دفتر ہذا میں پہنچ جاتی ہے اور چونکہ ان افراد نے مقررہ وقت میں حاضری نہیں کی، لہذا ان کی تباہیوں کی ڈسٹرکٹ آکاؤنٹ آفس میں نہیں کی گئی۔

مخودم زادہ سید مرید کاظم شاہ: سر، یہ تو ایک ایسا جواب آیا ہے کہ اس کے خلاف تو میرے خیال میں انکو اُری ہوئی چاہیئے، سر، اتنی بڑی دھاندی ہے کہ لڑکے سلیکٹ ہوتے ہیں، وہ کھتا ہے، جو آدمی انہوں نے کہے ہیں کہ این اوسی لی ہوئی ہے، ابھام ہے، وہ اور ہیں جو ہمیں علم نہیں ہے اور نہ میرے حلقے میں کام

کر رہے ہیں، جن کے متعلق ہے۔ انہوں نے کہا کہ کچھ کلیسز کورٹ میں ہیں جس طرح انہوں نے فرمایا، ان کا یہ کہنا ہے کہ وہ غیر حاضر تھے، سروتاڑ تھے کو ان کے آرڈر زہوئے ہیں، Arrival reports ان کی موجود ہیں میرے پاس، ان کی ڈاکٹری رپورٹ میرے پاس ادھر موجود ہے جی۔ اس کیلئے میں نے کتنی بار جا کر اس سے ریکویسٹ کی ہے کہ مر بانی کریں اس کی Feeding کرائیں۔ این او سی ڈی سی او بھی دیدی ہے جی، Feeding کی جائے، اس نے نہیں کی۔ اس کے بعد میں ڈی سی او کے پاس گیا، ڈی سی او نے اس وقت کے لیکنگ کو بلایا، اس نے کہا جی کہ ہماری مجبوری ہے، ای ڈی او نہیں ہے، ہو جائیگی یہ۔ پھر اس کے بعد میں سی ایم کے پاس گیا، سی ایم صاحب نے ڈائریکٹیو زدیے اور ڈائریکٹیو ز کے باوجود بھی اس کی Feeding نہیں ہوئی جی۔ اس کے بعد یہ مجبوری تھی اور یہ لکھتے ہیں جی کہ اس میں لکھا ہے نا (d) کے (ii) جز میں کہ " اس ضمن میں عرض ہے کہ درجہ چہارم کی تنخوا ہیں اکاؤنٹس آفس میں اس وقت Feed کی جاتی ہیں جب بھرتی شدہ افراد کی حاضری رپورٹ آفیسر انچارج ہیلتھ فیسیلیٹیز سے Forward ہو کر دفترہ میں پہنچ جاتی ہے اور چونکہ ان افراد نے مقررہ وقت میں حاضری نہیں کی لہذا، میرے پاس ان کی Arrival reports ہیں جی۔

جناب سپیکر: ابھی کیا کریں، اس کا کیا کریں؟

محمد مزادہ سید مرید کاظم شاہ: کمیٹی کو بھیجیں جی اس کو بھی مر بانی کر کے، یہ بہت بڑا گھپلا ہے۔

جناب سپیکر: (تفصیل) جی لاے منستر صاحب! کچھ سمجھ جاؤ؟

بیرونی ارشاد عبداللہ (وزیر قانون): مجھے تو سمجھ نہیں آئی۔ (تفصیل) میرے خیال میں اسی

کافاندہ ان کو دینا چاہیے۔ (تفصیل)

Mr. Speaker: Is it the desire of the House that the Question, asked by the honourable Member, may be referred to the Concerned Committee? -----

محمد مزادہ سید مرید کاظم شاہ: جناب سپیکر صاحب!

جناب سپیکر: و دریبوه لا خو خه شوی نه دی۔ (تفصیل)

Those who are in favour of it may say 'Yes'.

Members: Yes.

Mr. Speaker: Those who are against,

مفتی صاحب! پہ تا ہم بنے لگی۔ (تفہم) د' No، بہ ہیو تو پوس نہ کوؤ،  
 بس وہ ئے لیبو نو۔ (تفہم) نہ دا بل بہ ہم ولیبو، مرید کاظم شاہ! یہ دوسرا بھی  
 بھیج دیں، سوال نمبر 134؟

مخودم زادہ سید مرید کاظم شاہ: جی آٹومیک، اصل کوئچن تو یہ ہے جس میں وہ-----  
جناب سپیکر: وہ Satisfied ہے۔

مخودم زادہ سید مرید کاظم شاہ: بالکل، بت گھپلا اسی میں ہے جی۔  
جناب سپیکر: ہں؟

مخودم زادہ سید مرید کاظم شاہ: جی ہاں۔  
جناب سپیکر: نہیں، وہ Satisfied ہے۔

مخودم زادہ سید مرید کاظم شاہ: کمیٹی کو بھیج دیں، کمیٹی کو بھیج دیں مربانی کر کے جی۔ (تفہم)

وزیر قانون: د چیل مطلب خبرہ خو صحیح صفا کوی خو زموبند مطلب خبری چې  
 وی نو هغه صفا نہ کوی۔ (تفہم)

مخودم زادہ سید مرید کاظم شاہ: سر میں عرض کرتا ہوں۔ (مدخلت) نہیں جی، میں  
 عرض کرتا ہوں جی۔ ایک دس آدمیوں کیسا تھ، بھرتی ہوئے ہیں دس آدمی، ان کی وہ Arrival report  
 بھی دی ہے، اس ----Arrival report  
جناب سپیکر: نہیں، ان سے پوچھتے ہیں کہ-----

مخودم زادہ سید مرید کاظم شاہ: اس Arrival report میں انہوں نے سرٹیفیکیٹ بھی پیش کیا ہے  
 لیکن پتہ نہیں کس بنابر ان کی Feeding ہوتی، مجھے سمجھ نہیں آتی، ڈی سی اونے این او سی بھی دیدی ہے  
 ان کی، وہ ہر چیز میرے پاس موجود ہے جی۔ اس کے علاوہ جی اس کیلئے میں نے سی ایم سے ریکویست کی ہے  
 جی، سی ایم نے ڈائرسکیشنز جاری کئے ہیں، پھر بھی این او سی نہیں ہوئی۔ سی ایم نے سیکرٹری سے کہا ہے،  
 سیکرٹری نے ای ڈی او، سیلیٹھ کو کہا ہے اور پھر بھی نہیں ہوئی، تو مجھے سمجھ نہیں آتی کہ اتنا بڑا آدمی جو نہ ڈی سی  
 او کو مانتا ہے، نہ چیف منسٹر کو مانتا ہے؟

Mr. Speaker: Is it the desire of the House-----

(Interruption)

جناب سپیکر: جی، پہ هغہ نہ کیجی۔ (تفہم)

حافظ اختر علی: سپیکر صاحب!

جناب سپیکر: جی اختر علی صاحب

حافظ اختر علی: یو شعر بہ او وایمہ۔

جناب سپیکر: بالکل بنہ دھ جی۔

حافظ اختر علی: وائے:

بگلا بولے زیر گروں گر کوئی میری نے  
ہے یہ گنبد کی صدا جیسی کہ ویسی نے  
جناب سپیکر: زبردست۔ (تفہم)

Is it the desire of the House that the Question, asked by the honourble Member, may be referred to the concerned Committee? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Question is referred to the concerned Committee.

جعفر شاہ صاحب! جعفر شاہ صاحب ہیں؟ کام توزیادہ ہو گیا آپ کا جعفر شاہ صاحب! سارے ڈی آئی خان کے  
کو اُپزیز آپ کے پاس آگئے۔ ایک ہفتے میں ریزلٹ دینا ہے، مرید کاظم شاہ صاحب کو۔  
جناب جعفر شاہ: ٹھیک ہے جی۔

### ارکین کی رخصت

جناب سپیکر: ان معزز ارکین نے رخصت کیلئے درخواستیں ارسال کی ہیں، جن میں: سید ظاہر علی شاہ  
صاحب 2013-01-14؛ حاجی ہدایت اللہ خان 2013-01-14؛ ساجدہ تبسم صاحبہ 2013-01-14 و  
15-01-2013؛ کشور کمار صاحب 2013-01-14؛ اسرار اللہ خان گندھا پور 2013-01-14؛ پرویز  
احمد خان صاحب 2013-01-14؛ ڈاکٹر اقبال دین فنا صاحب 2013-01-14۔

Is it the desire of the House that the leave may be granted?

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The leave is granted.

سید عاقل شاہ (وزیر کھیل و سیاحت): جناب سپیکر، میں ایک عرض کرنا چاہتا ہوں۔

جناب سپیکر: و دریبئی جی، ستا سو دا بزنس لپر وا خلمہ نو بیا پکشبی۔۔۔۔۔

وزیر کھیل و سیاحت: ہمیشہ آپ نام پوچھتے ہیں اور-----

جناب سپیکر: ہس جی؟

وزیر کھیل و سیاحت: جناب سپیکر! میں اس بارے میں پوچھتا ہوں کہ آپ ہمیشہ جو نام پوچھتے ہیں

ایک-----

جناب سپیکر: Leave کیلئے جی-----

وزیر کھیل و سیاحت: کل بندہ-----

جناب سپیکر: جی، کیا Leave میں کوئی غلطی ہوئی، کیا ہوا؟

وزیر کھیل و سیاحت: بات یہ ہے سر کہ میں نے پہلے بھی عرض کی تھی کہ آپ یہاں پر ہمیشہ یہ نام پیش کرتے ہیں، پھر اس کے اوپر یہاں پر آپ رائے پوچھتے ہیں مگر کتنی لوگ تو آتے ہی نہیں ہیں جی یہاں پر اور آپ یہ دیکھیں کہ یہاں سے فلور کر اسٹنگ ہوئی، ایک لیڈی ممبر جو ہے، وہ اپنی پارٹی کو خدا حافظ کہہ کر گور نمنٹ بخیز کی طرف آئی، اب پوچھنا یہ ہے کہ یہ اب اپوزیشن بخیز پر میٹھی رہنگی کہ کبھی ٹریپری بخیز پر آئیگی؟ دوسرا سوال میرے ذہن میں آتا ہے سر، بار بار میں آپ سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ جب اپنی پارٹی کو کوئی پچھوڑے اور دوسری پارٹیوں میں لوگ شامل ہو جاتے ہیں تو مرد حضرات کو ہماری زبان میں لوٹا کما جاتا ہے، اب ایک خاتون اگر فلور کر اسٹنگ کرے تو اس کو کیا کما جائیگا جی، میں یہ پوچھتا ہوں؟

(تالیاں)

جناب سپیکر: آپ کا اصل مطلب اس بات سے تھا؟

وزیر کھیل و سیاحت: نہ سر لوٹہ خو مذکور شو کنه-----

جناب سپیکر: نہیں، آپ کی سمجھ آ رہی ہے۔

وزیر کھیل و سیاحت: اب لوٹے کامؤنٹ نہیں ہے تو مجھے سمجھ نہیں آ رہی تھی کہ اس کو کیا کما جائے؟

جناب سپیکر: شاہ صاحب! تھینک یو، بیٹھ جائیں۔ (قہقہہ) آپ کا دل ہلکا ہو گیا ہے۔

### تحریک التوا

Mr. Speaker: Mr. Abdul Akbar Khan, to please move his adjournment motion No. 343.

جناب عبدالاکبر خان: تھینک یو، جناب سپیکر۔ کارروائی روک کر اس اہم مسئلے پر بحث کی اجازت دی جائے جو کہ پبلک سروس کمیشن کی عدم دلچسپی سے پیدا ہوا ہے۔ چونکہ اس اسمبلی کے پاس کردہ قوانین پر عمل نہ

کرنے سے عوام میں مایوسی اور بے چینی پیدا ہو رہی ہے اسلئے کارروائی روک کر اس پر بحث کی اجازت دی جائے۔

جناب سپیکر، اس اسمبلی نے، آپ نے اور گورنمنٹ نے، سب نے، جناب سپیکر، میں توجہ چاہتا ہوں ہاؤس کی، بڑا سجادہ مسئلہ ہے۔

جناب سپیکر: اس طرف ذرا توجہ دے دیں جی، ہاؤس ذرا توجہ دے جی۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر، اس اسمبلی کی آپ نے ایک کمیٹی بنائی جس میں سارے پارلیمنٹری لیڈرز، لاءِ منستر صاحب، سب بیٹھے تھے اور آپ بھی تھے۔ ہم نے جناب سپیکر، ایک قانون بنایا کہ اگر پبلک سروس کمیشن جب تک ریکروٹمنٹ نہیں کر سکتا یا نہیں کرتا تو اس وقت تک جو ہمارے انسٹی ٹیو شنز خالی پڑے ہوئے ہیں، خاص کر لا جرز، سکولز اور ہسپتال تو اس میں ریکروٹمنٹ کی جائے اور اسی ہاؤس نے وہ بل پاس کروایا اور اسی لئے پاس کروایا کہ جو کروڑوں روپے حکومت ایک ایک کانچ پر یا ایک ایک ہسپتال پر لگاتی ہے اور اس میں پھر ڈاکٹرز نہیں ہوتے، پھر اس میں لیکچررز نہیں ہوتے تو اس کیلئے ہم نے وہ قانون سازی کی اور اس کو کافی سرہا بھی گیا جناب سپیکر، لیکن ہمارے صوبے کی بد قسمتی کیے یا میں تو نہیں سمجھتا کہ ہمارے صوبے میں یہ کیا ہو رہا ہے کہ جو چیز سارے پاکستان میں نہیں، وہ صرف اسی صوبے میں رانج ہے اور وہ یہ کہ پبلک سروس کمیشن نے یہ Mandatory کیا ہے ڈیپارٹمنٹس پر کہ جب تک ہم این او سی نہیں دیں گے تو آپ، باوجود اس کے کہ اس اسمبلی نے ایکٹ پاس کیا ہوا ہے، آپ اس پر ریکروٹمنٹ نہیں کر سکتے اور مینے گزر جاتے ہیں جناب سپیکر اور پبلک سروس کمیشن وہ این او سی ڈیپارٹمنٹس کو جاری نہیں کرتا اور جب این او سی جاری نہیں کرتا تو پھر ڈیپارٹمنٹس مجبور ہیں کہ وہ اس پر ریکروٹمنٹ نہیں کر سکتے اور وہ جو اس ایکٹ سے پہلے والا جو مسئلہ ہے، وہ پھر اسی طرح تقریباً تقریباً اگر ایک آدھ ڈیپارٹمنٹ میں ہوا ہو تو ہوا ہو گا لیکن جناب سپیکر، وہ مسئلہ اسی طرح سے پڑا ہوا ہے صرف ایک اس چیز کی وجہ سے کہ Mandatory ہے کہ پبلک سروس کمیشن سے آپ اجازت لیں گے جناب سپیکر۔

جناب سپیکر: ہمارا جو نیا ایکٹ ہم نے اس کا پاس کروایا۔

جناب عبدالاکبر خان: یہی میں کہہ رہا ہوں نا۔

جناب سپیکر: اس میں Mandatory نہیں ہے۔

**جناب عبدالاکبر خان:** نہیں نہیں، اس میں Mandatory سروس کمیشن کے ایکٹ میں Mandatory ہے کہ آپ ایڈبک اپوامنٹ کریں گے اگر ایک سال کیلئے تو ڈپارٹمنٹ پبلک سروس کمیشن سے No objection certificate لے گا کہ ہمیں آپ اجازت دیں تاکہ ہم ایڈبک پر ریکروٹمنٹ کر سکیں اور جب تک وہ این او سی جاری نہیں کرتا تو یہ ماں پر ریکروٹمنٹ نہیں ہوتی، تو جب ریکروٹمنٹ نہیں ہوتی تو پھر آپ نے جواہیکٹ پاس کیا ہے، اس کا مقصد کیا رہ جاتا ہے جناب سپیکر؟ جناب سپیکر، یہ مختلف صوبوں کے اور مرکز کے جو Acts ہیں، میں جی ہندوستان کے اس پر نہیں جاتا، اس کے صوبوں پر، میں نے وہ بھی سٹڈی کئے ہیں جناب سپیکر اور یہ پبلک سروس کمیشن بنیادی طور پر بنایا جاتا ہے کہ وہ صوبے کیلئے یا مرکز کیلئے، فیدریشن کیلئے ریکروٹمنٹ کرے۔ اب جناب سپیکر، 1973 میں جب آئیں بناتو پبلک سروس کمیشن کا جواہیکٹ ہے وہ اسی کے تحت معرض وجود میں آیا۔ اس کے بعد جب مارشل لاء گا تو 1978 میں ایک ایکٹ یہ ماں پر مارشل لاء میں بنایا گیا جناب سپیکر، 1978 کا جواہیکٹ ہے، اس میں اور یہ جنل جواہیکٹ ہے، اس میں اس چیز کا کوئی ذکر نہیں کہ جو اپنا نئٹمنٹس انہوں نے اپنے لئے کی ہیں، پبلک سروس کمیشن کو دی ہیں۔ جناب سپیکر، اس کا ذکر کیسی پر بھی نہیں لیکن جناب سپیکر، میں آپ کی توجہ اس طرف مبذول کرنا چاہتا ہوں کہ پھر رات کی تاریکی میں اور وہ بھی کب؟ یہ اگست 2002 میں جب ایکشن کا اعلان ہوا تھا، سیاسی جماعتیں ایکشن کیلئے Campaign کر رہی تھیں اور پہنچ تھا کہ اکتوبر میں ایکشن ہونے والا ہے 2002 میں، تو اسی ایکشن سے ایک میں، ڈیرہ میں پہلے یہ ماں کے جو ڈکٹیٹر گورنر تھے، اس کو پہنچ رات کو کیا خواب میں نظر آیا کہ یہ دوامنڈ منٹس اس نے اسی رات کر دیں، یعنی اگست 2002 میں، اور اس میں کیا کیا؟ اس میں جناب سپیکر،

**“Functions of the Commission.—(1) The functions of the Commission shall be—**

(a) to conduct tests and examinations for recruitment of persons to—

(i) the civil services of the Province and civil posts in connection with the affairs of the Province in basic pay scales 16 and above or equivalent, and”

یہ جو ہے ناتو وہ رات کی تاریکی والی بات تھی، and

“(ii) posts in basic pay scales 11 to 15 or equivalent specified in following Departments (except the District cadre posts)”—

تو کیا ہے؟ جناب سپیکر، 11 سے لیکر 15 تک وہ بھی پبلک سروس کمیشن کو دی گئیں اسی 2002 کے آڑ یعنی کے تحت، تو اس میں کیا ہے؟ Civil Secretariat through Establishment Department, Board of Revenue, Police Department, Prisons Department, Services & Works Department, Irrigation Department, Industries, Labour & Manpower Department, Health Department, Education Department, Local Government & Rural Development Department, Excise & Taxation Department, Food Department and Physical Planning Department۔ جناب سپیکر، سارے صوبے کے جو ڈپارٹمنٹس ہیں، ان میں 11 سے لیکر 15 تک وہ پوسٹیں بھی، وہ اختیار بھی لیا گیا اور پبلک سروس کمیشن کو جناب سپیکر دیا گیا۔ اچھا سر، اب یہ دیکھیں پھر جب ایک اور، اسی دن یہ ہوا کہ "Post to be filled on ad-hoc basis for a period of one year or less, provided that before filling the post prior approval, prior approval shall be obtained from the Mandatory Commission" وہ جو میں شروع میں بات کر رہا تھا، اسی امنڈمنٹ کے ذریعے وہ بنایا گیا پبلک سروس کمیشن کے ایک میں کہ آپ ڈپارٹمنٹ کو، اگر آپ قانون سازی کر کے اس کو اختیار بھی دیں لیکن جب تک ہم نہیں چاہیں گے، اس وقت تک وہ ڈپارٹمنٹ اس پوسٹ کو Fill کر سکتا جناب سپیکر۔ اب جناب سپیکر،۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: ابھی کیا کرنا چاہیے؟

جناب عبدالاکبر خان: سر، میں آرہا ہوں۔ سر، میں صرف Grounds بنارہا ہوں۔ جناب سپیکر، یہ تو فیڈرل گورنمنٹ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: لا، منستر صاحب! اس کو ذرا۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، اگر میری بات سنی گئی۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: مفتی صاحب! اذ راسنیں، یہ کام کی بات ہے، اس پر آپ لوگ بات کریں گے۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر، یہ میرے ساتھ ہے فیڈرل پبلک سروس کمیشن آڑ یعنی 1977 اور جناب سپیکر، اس میں لکھا ہے، جو فنکشن ہیں فیڈرل پبلک سروس کمیشن کے، سر، ہفہ موشن چی مات شی نو بیا کار خرا بیروی کنه جی۔

جناب سپیکر: ن۔ (قہقرہ)

Mr. Abdul Akbar Khan: "To conduct test and examination for recruitment of persons to all Pakistan Services, the civil service of

the Federation and civil posts in connection with the affair of the Federation in basic pay scales 16 and above”-

فیورل سروس کمیشن کی یہ Job ہے کہ وہ 16 سے صرف جو پوسٹیں ہیں، ان کیلئے ریکروٹمنٹ، ٹیسٹ / انٹریو کر سکتا ہے۔ ہمارے صوبے میں 11 سے 15 بھی کرتا ہے، ایک جناب سپیکر جناب سپیکر، پھر میرے ساتھ ہے پبلک سروس کمیشن ایکٹ 1989 سنڈھ، یہ سنڈھ کا جو ایکٹ ہے، وہ میرے پاس ہے۔ اس میں جناب سپیکر، وہ لکھتے ہیں:- “**Function of the Commission.**- The function of the Commission shall be to conduct test and examination for recruitment for initial appointment” گورنمنٹ کو کتنا اختیار دیا ہے؟ such posts connected with the affair of the Province of Sindh” مطلب ہے صرف وہ پوسٹ جو ڈپارٹمنٹ چاہے گا، وہ کرے گا باقی نہیں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یہ سنڈھ کی بات کر رہے ہیں؟

جناب عبدالاکبر خان: سر، میں Differentiate کر رہا ہوں، میرے خیال میں لوڈھی صاحب اس چیز کو نہیں سمجھتے لیکن میں یہ کہ رہا ہوں جناب سپیکر، یہ ہمیشہ غصہ جلدی ہو جاتے ہیں، میں تو اپنے کیس کو پیش کر رہا ہوں کہ باقی صوبوں میں اور فیڈریشن میں یہ چیز نہیں ہے جو ہمارے صوبے میں ہے تو کیوں ہمارے صوبے میں یہ چیز ہے؟ اور اس کی وجہ سے ہمارے صوبے کا سارا اسمُم، کیونکہ اگر آپ صرف 16 and above and pبلک سروس کمیشن کو دے دیں گے تو ان پر 'ورک لوڈ'، کم ہو جائے گا تو وہ ریکروٹمنٹ جلدی جلدی کریں گے لیکن جب 11 سے 15 تک سارے صوبوں میں نہیں ہے، وہ آپ ان کو دیں گے اور بھی، یہ میرے پاس سارے صوبوں کا ہے جناب سپیکر، میں وقت ضائع نہیں کرتا، لب میں اپنے کیس کو ڈیولپ، کر رہا تھا کہ باقی صوبوں میں، فیڈریشن میں یہ چیز نہیں ہے تو میری ایک درخواست ہے کہ اگر حکومت ہمارے ساتھ اس پر راضی ہو تو بیٹھ کر اس پر Amendment propose، لس صرف دوامند منٹس ہیں جس سے یہ سارا مسئلہ حل ہو جائے گا جناب سپیکر،۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: ٹریبینل بخپرے پوچھتے ہیں نا۔ جی آزربیل لاءِ ملستر صاحب۔

بیرون ارشد عبداللہ (وزیر قانون): ایسا ہے جی کہ اس کے اوپر پہلے بھی ایک کمیٹی بنی تھی، ہم نے کی ہے پبلک سروس کمیشن کی، تو پہلے سے تو بہتر ہے لیکن جو ایکٹ اس Complete overhauling

اس بھلی نے پاس کیا، ٹرانسفرز / پو سٹنگز، اپا ٹنٹمنٹس کا، ڈاکٹرز کا اور کچھ ایجو کیشن ڈیپارٹمنٹ کے ایمپلائز کا تو ان کی بات صحیح ہے، اس کی وہ ختم ہو گئی ہے کیونکہ بعض این اوسیز جو ہیں، آج کل چونکہ پالیسی پبلک سروس کمیشن کی ہے کہ وہ ایڈہاک اپا ٹنٹمنٹس کیلئے این اسی نہیں دے رہا تو اس کی وجہ سے ہمارا ایکٹ، جو اس بھلی نے مشترک پاس کیا ہے، اس پر اس کے اثرات ٹھیک نہیں ہیں، تو یہ اس حد تک بالکل میں Agree کرتا ہوں۔ دوسری انہوں نے بات کی ہے کہ باقی صوبوں میں اور ہمارے صوبے کے پبلک سروس کمیشن کے مینڈیٹ میں برا فرق ہے اور چونکہ ہم نے چھوٹی چھوٹی، گریڈ 11 والی پو سٹیں بھی دی ہیں ان کو، اس کی وجہ سے ہمیلتھ ڈیپارٹمنٹ کے تقریباً ایک ہزار ڈاکٹرز کی ریکوزیشن ہے لیکن ہو نہیں رہے۔ اسی طرح میرے خیال سے تمام ڈیپارٹمنٹس کے ہزاروں اور جو سینئر آفیسرز ہیں، ان کی پو سٹیں Fill کر سکتے ہیں اور بہتری ہو گا کہ کمیٹی اگر بن جائے یا کسی سینڈنگ کمیٹی میں ریفر ہو جائے تو بیٹھ جائیں گے اور سب مل کے اس کے اوپر بات کر لیں گے۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر، جس طرح گورنمنٹ چاہے لیکن میں چاہتا ہوں کہ یہ مسئلہ حل ہو۔

جناب سپیکر: عبدالاکبر خان! اس پر آپ ڈائریکٹ پرائیویٹ ممبر بل کیوں نہیں لاتے ہیں؟

جناب عبدالاکبر خان: نہیں جناب والا، ہم گورنمنٹ کیسا تھا بیٹھ جائیں گے اور اس میں کوئی وہ نہیں ہے، میں تو چاہتا ہوں کہ یہ مسئلہ حل ہو جائے۔

جناب سپیکر: نہیں Consensus کیسا تھا۔

جناب عبدالاکبر خان: ہاں بالکل۔

جناب سپیکر: Consensus کیسا تھا اگر۔

جناب عبدالاکبر خان: تو میں، میاں صاحب اور لاءِ منظر صاحب بیٹھ جائیں گے اور۔۔۔۔۔۔

حاجی قلندر خان لوڈھی: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: لوڈھی صاحب! ایک منٹ، ذرا آپ لوگ، وہ موور ہیں، موور کا حق بتا ہے، وہ اپنا کیس Plead ضرور کرے گا۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر! آپ جس طرح مناسب سمجھتے ہیں، آپ بھی بیٹھ جائیں، لاءِ منظر صاحب بیٹھ جائیں۔

جناب سپیکر: میں وہی کہتا ہوں کہ اگر آپ لوگ دو گھنے بیٹھ کر، پھر بھی اسی بات پر آئیں گے کہ امند منٹ آپ لائیں گے اور وہ تولاء منظر صاحب بھی کہہ رہے ہیں کہ وہ Agree ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان : نہیں، میرا مطلب ہے کہ بیٹھ جائیں گے، اس کو دیکھ لیں گے۔

میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): سپیکر صاحب! خپلو کبنسی بهئے و گورو او چی کبنسی نو هغہ بہ دیر مفید وی، په خائے ددی چی اوس دا خبرہ کیبری۔

جناب سپیکر: بیا خہ و کڑو، دی کمیتی تھے۔۔۔۔۔  
وزیر اطلاعات: جی۔

Mr. Speaker: Is it the desire of the House that the adjournment motion, moved by the honourable Member, may be referred to the concerned Committee? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The motion is referred to the concerned Committee, to hurriedly convene a meeting.

میئنگ اس کی جلدی بلانی ہے، یہ استیبلشمنٹ، بلکہ میں خود کو شش کروں گا کہ میں خود بھی اس میں بیٹھوں۔ ایسا دن اس کیلئے رکھیں گے کہ اس پر Consensus Build up ہو جائے جی۔

توجه والا عنوان ہے

Mr. Speaker: 'Call Attention Notices': Abdul Akbar Khan, call attention notice No. 839.

جناب عبدالاکبر خان: تھینک یو، جناب سپیکر، میں حکومت کی توجہ ایک اہم مسئلے کی طرف مبذول کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ 26-09-2011 کو میں نے ہاؤس میں خیر پختو نخواہی سپلائز گروپ انشورنس بل پیش کیا تھا، اس موقع پر جناب بشیر احمد بلور (مرحوم) نے فلور پر یہ یقین دہانی کرائی تھی کہ حکومت اس پر کام کر رہی ہے اور ایک ماہ میں بل اسسلی میں پیش کیا جائے گا لیکن ایک سال تین ماہ گزرنے کے باوجود ابھی تک کسی قسم کی پیش رفت نہیں ہوئی، اسکے جناب سپیکر، اس پر مجھے بات کرنے کی اجازت دی جائے۔

جناب سپیکر، یہ اس صوبے کے سرکاری ملازمین جو کہ لاکھوں کی تعداد میں ہیں، ان کا مسئلہ ہے۔ جناب سپیکر، ان سے ان کی تنخواہ میں گروپ انشورنس کے نام پر کٹوتی کی جاتی ہے اور جب وہ ریٹائر ہو

جاتے ہیں تو ان بیچاروں کو کچھ نہیں ملتا۔ بس ایسے اگر During the service وفات پا جائیں تو ان کو کچھ ملے گا لیکن میرا خیال ہے کہ 10% بھی اس طرح کے کیسز نہیں ہیں، باقی 90% ان شورنس کمپنی وہ پیسے اپنے پاس رکھتی ہے اور ان بیچارے ملازمین کو ایک پیسہ نہیں ملتا، بلوجستان نے بھی اس طرح کا ایک ایکٹ پاس کیا تھا، میں نے وہا سمبلی میں پیش کیا تھا۔ بشر صاحب کی خدا مغفرت کرے، انہوں نے کہا تھا کہ ہم ایک ماہ میں اس پر بل پیش کریں گے۔ مجھے معلوم ہے کہ یہ انتہا محنت کا کام ہے، سخت کام ہے اور کافی عرصہ گزر کپا ہے تو میری درخواست ہو گی حکومت سے کہ جتنا بعد دی ہو سکے اس چیز کو ختم کرے تاکہ یہ معاملہ ساری عمر کیلئے ختم ہو جائے۔

**جناب سپیکر: آنر بیل لاءِ مفسٹر صاحب۔**

بیرونی شد عبد اللہ (وزیر قانون): بالکل جی، ہمیں پورا احساس ہے اور جیسا کہ ہمارے لیڈر محترم مر جوں سینیسر وزیر بشیر احمد بلور صاحب نے فلور آف دی ہاؤس پر یہ فرمایا بھی تھا کہ مینے کے اندر ان شاء اللہ ہم کو شش کریں گے۔ ٹھیک ہے وہ Confess کرتے ہیں کہ تھوڑا الیٹ ہو گیا ہے لیکن یہ سیکرٹری فائن اس کمپنی کو ہیدر کر رہا ہے، انہوں نے باقاعدہ اپنی ایک سینیسرٹسیم بلوجچتان بن جھوائی، ان کا وہ سسٹم پڑھا، لکھا لیکن نہیں ہے۔ آپ کو تو یاد ہو گا کہ بلوجچتان نے تو سی آرپی سی میں ایسی امنڈمنٹس لائیں Sustainable جو کہ پھر on later Struck off ہو گئیں، تو ایسا ایک سسٹم نہیں لانا چاہتے جو کہ Sustainable نہ ہو اور ہمیں یقین ہے ان شاء اللہ، میں ان کو یقین دلاتا ہوں کہ ان شاء اللہ Within Introduce یہ reasonable time, as soon as possible کریں گے، ان شاء اللہ ہاؤس میں۔

**جناب عبدالاکبر خان:** جناب سپیکر، میرے خیال میں ابھی تیس دن جو ہیں نا، آپ کی اسمبلی کا جو Mandatory period ہے، اس کیلئے باقی رہتے ہیں تو میری درخواست ہو گی کہ اگر یہی حکومت اس کو لائے اور یہی حکومت اس کو پاس کرائے تو کم از کم یہ اس حکومت کیلئے بھی ایک کارنامہ ہو گا۔

جناب پیکر: بس یہ اسی کرنٹ سیشن میں اگر آجائے تو۔۔۔۔۔

وزیر قانون: ان شاء اللہ جی، ان شاء اللہ۔

Mr. Speaker: Thank you ji. Fazlullah Khan, to please move his call attention notice No. 846.

**جناب فضل اللہ:** شکریہ، جناب سپیکر صاحب۔ میں آپ کی توجہ ایک اہم مسئلے کی طرف مبذول کرنا چاہتا ہوں، وہ یہ کہ حالیہ سیالب میں شانگھ کی زیادہ تر سڑکیں تباہ ہوئی تھیں اور ان سڑکوں کی بجائی کیلئے حکومت جاپان، JICA پراجیکٹ نے فنڈ فراہم کیا بلکہ یہ پورے صوبے میں تقریباً 540 کلومیٹر روڈ کیلئے تھا لیکن حکومت نے بدینیتی پر شانگھ کو نظر انداز کیا جس سے عوام میں تشویش پائی جاتی ہے، لہذا حکومت عوام کے مفاد کی خاطر مذکورہ فنڈ سے ضلع شانگھ میں سڑکوں کی بجائی کیلئے پیسے مختص کرے۔

سپیکر صاحب، زہ بہ لبراجازت غواہم۔ سپیکر صاحب، د جاپان حکومت زمونب صوبی لہ امداد و رکھے دے د پینچھے سوہ خلویبنت کلو میتھ روڈ۔ پہ دیکھنی تاسوریکارڈ را اوغواری، د ایف ایم آریو محکمہ دہ، د سی اینڈ ڈبلیو د لاندی دہ، هغہ پراجیکٹ چی دے، پہ هغہ کبندی صرف پہ مردان کبندی 120 کلو میتھ روڈ تیندر شوے دے او مزید نور تیندر لہ هم ورکوی۔ سپیکر صاحب، زما سوال دا دے چی آیا دا سیالب یواحی پہ مردان کبندی راغلے وو؟ د تھولی صوبی هغہ ریکارڈ تاسو رواخلى، پہ ریکارڈ باندی دی چی د تھولونہ زیارات کیجولتیز چی دی، خومرہ میری چی دی، هغہ پہ شانگھ کبندی شوی وو، د 250 نہ Above میری ہلتہ شوی وو، داسپی پکبندی زخمیان وو او زمونب روڈونہ، دا زما سرہ لست دے، ما حکومت تھے حوالہ کرے دے۔ 21 روڈونہ دی زما، پہ هغہ کبندی داوسہ پوری یوروڈ نہ دے تیندر شوے۔ زما دا سوال دے چی آیا د دی خہ Criteria دہ؟ د دی د پارہ نور خہ چل وکرو؟ دی حکومت تھے درخواست کوم چی لبرد انصاف نہ کار و اخلی، داسپی حالات د نہ جو پروی چی لکھ چی نہ پہ کوئی کبندی جور شوی دی او ہلتہ گورنر راج نافذ کبیری او خلق روڈونو تھے را او خی یا پہ لا ہور کبندی لانگ مارچ شروع کبیری، اسلام آباد تھے خلق رائی، لبرد انصاف نہ د کار و اخلی۔ دا زمونب صوبہ دہ پہ شریکہ باندی، حکومت ہم زمونب دے، اپوزیشن مونبہ یول شریک ورونہ یو، د امن و امان حالات خرابیزی د دی سرہ۔ یو بل سرہ بی رحمی نہ دہ پکار، زیاتے نہ دے پکار۔ لبرد حکومت توجہ ورکری او ہری ضلعی تھے د خپلے حصہ ورکری۔ زمونبہ قابل احترام وزیر اعلیٰ صاحب وائی چی زہ پہ مردان کبندی هغہ کار کوم چی د بلی ضلعی حق نہ وہم، نو آیا دا د بلی ضلعی حق دے او کہ نہ دے؟ صرف پہ مردان، چار سدھ او پہ صوابی بہ یواحی ونہ شی۔ لبر توجہ پکار دہ، ہلتہ ہم د دی صوبی خلق دی۔ هغہ سیالب

هله زیات راغلے وو، هله طالبانائزشن شوئے دے، هله خلقو قربانی ورکړي دی. مخکنې د هغې نه زلزله راغلې وه، لږ مهربانی وکړئ او توجه ورکړي دې ته. زه حکومت ته درخواست کوم او دا چې په دوئ الزام نه لکوم، دا هرڅه په کاغذونو کښې په ریکارډ باندې موجود دي، نو مهربانی د وکړي هغې ځایونو ته د لپه توجه ورکړي. شکريه سپیکر صاحب.

جان پیکر: آززیبل لاءِ منظر صاحب۔

وزیر قانون: داسې ده جي چې دوئ خو دا خبره ډیره لري بوتله، زما خیال دے میان صاحب ته به ریکویسیټ وکړم چې هغه سیاسی جواب ورله ورکړي خو بهرحال د دوئ ډیپارتمنټ دا جواب دے جي چې په هرايریا کښې يا Different districts يا ډویژن کښې چې کوم دي، هله که موږ ته د بهر نه خه ګرانټ ملاویزی نو JICA پروګرام به یو ځائې کښې وي، داسې US funded چې کوم دی، هغه به په بل ډویژن کښې وي، داسې په دیر علاقې کښې به ایشین ډیویلپمنټ والا وي، لکه دا دوئ تقسيم کار کړئ دے چې یوره اوس یو JICA کښې کیدے شی د دوئ ډستركټ Include نه وي خو بهرحال زه دوئ ته وايم چې یوره JICA کښې هم د دوئ یورود راغلے دے، هغه دے د شانګله 5.5، سارهې پانچ کلومیټر رود دے چکیسر تا کټ کوت، دا چې کوم دے پی ايندې ډی ډیپارتمنټ د غه کړئ دے، په دې باندې ان شاء الله په 20 جنوری باندې میتېنګ دے، دا به منظور شی خو بهرحال دا خودوئ کوئته او۔۔۔۔۔

جان پیکر: پچیس کلو میټر رود دے۔

وزیر قانون: نه سارهې پانچ کلو میټر دے، پینځنه نیم کلو میټر رود دے جي، صرف په یو پروګرام کښې، صرف دا یو پروګرام کښې، داسې نور ډیر پروګرامونه وي چې کوم دا Annual Development Programme دے، په هغې کښې د دوئ کافې دغه دي نو داسې خه خبره نشته جي۔

جان پیکر: جي حافظ اختر على صاحب!۔۔۔۔۔

میان افتخار حسین (وزیر اطلاعات): سپیکر صاحب!

جان پیکر: جي میان صاحب! سیاسی جواب ورکوي؟

وزیر اطلاعات: زما ورور دے جی، زه به خه سیاسی جواب ورکومه، خبره ئے ڏيره غنېه کړي ده، د یو سپرک په حواله باندې چې کوم دے د گورنر راج خبره ئے کړي ده، زه نه یم پوهه چې دا ارمان به د دوئ د کوم خائنبه وي، که د دوئ په خوبنې وسے نو پخوا به راغلے وو۔ دا خود خدائے فضل دے چې د لته د اسې سیاسی خلق شته چې هغوي خپل حکومت ڏير په نره چلو له شی او بیا دا خبره زه د موجوده وزیر اعلیٰ په حواله زما په خیال چې ټول وزیر اعلیٰ کان ڏير قابل احترام دی خو یود اسې وزیر اعلیٰ به په دې تاریخ کښې نه وي تیر شو سے چې هغه به هر هفتہ ايم پی اسے گانو له ورکوي او د اپوزیشن هغې له خود ټولو نه بنه مطلب دے چې احترام ورکوي او زه کله چې دوئ وینم نو دوئ زما په خیال زیارت نه قضا کوي۔ مطلب دا دے چې دا کوم د سی ايم صاحب نه ئے دو مرہ غته ګيله وکړه او مردان ته شے جوروی، داسې ده جي جناب سپیکر صاحب، دا دویم دریم خل دے د مردان ذکر کیږي، چې کوم سپرے او کوم وزیر اعلیٰ د کوم خائی پاتې وي او ده چې دې خپل خائی له هم کار نه وي کړے نو د هغه خو بیا دا حق نشته چې هغه وزیر اعلیٰ توب وکړي او د لته د اسې خائی نشته چې د هغې وزیر اعلیٰ نه دے پاتے۔ د خدائے فضل دے، زموږه د پاکستان دو مرہ عمر وشو چې د هر طرف نه پکښې یو یو راغلے دے او هر سپرے په خپل خپل طرف باندې که کار کړے وو، ڏير ئے بنه کړي دی خود اخبره کول چې ګنۍ گورنر راج، د بلوچستان په حواله گورنر راج لکیدل، هغلته واقعات شوی دی او حکومت د هغوي تپوس نه دے کړے، د لته د خدائے په فضل سره که یو خود کش ده ما که کیږي نو وزیران ورکښې حاضروی او هغه وزیران او هغه ايم پی اسے گان چې د هغوي وینې توئی شوی دی، پخپله شهیدان شونیغ په نیغه، نو په داسې خائی کښې به گورنر راج د کوم خائی نه لکگی چې د هغې عوامی نمائندگان پخپله خان وینو ته مخامنځ کوي او بیا زموږ سینیئر منسٹر بشیر بلور صاحب چې اوس مطلب تازه تازه شهید شو سے دے، لهذا دا اسمبلي، دا په وینو لړلې شوې اسمبلي ده، دا د قربانو نه ډ که اسمبلي هم ده، دا ارمان به د چا پوره نه شی چې د لته گورنر راج لکگی او که د بد قسمتئي نه که په بلوچستان کښې لکيدلے دے نو پکار وه چې عوامی خلقو د دوئ تپوس کړے وسے چې د شين آسمان د لاندې په يخه یخنې کښې ما شومان،

زنانه او سپری ټول ناست دی او د شپر او یا جنازو سره ناست دی، خدائے د نه کوی چې د لته د اسې پوزیشن جوړ شی، د لته د اسې یو تون شهید نه د سے چې هغه ته ترا او سه پورې Compensation نه د سے ملاو شوئه - د اسې یو واقعه نه ده شوې چې د دې خائې وزیران، ايم پې اسے کان تلى نه دی او چې د چا حکومت د سے د اسې خوک شته نه چې د هغه په کورباندې د هماکې شوې نه دی - لهذا یو سپرک د پاره دا ټول د خلور نیمو کالو قربانی بیول دا ډیره ناجائزه ده او چې دا کوم سپرکونه جوړېږي جناب سپیکر صاحب، دا د مردان سپرک خو چې جوړېږي نو هغه ملاکنه ته ئې، که د نوبنار خلق ګیله وکړي نو لا خبره، که د پیښور خلق ګیله وکړي نو خبره، چې د مردان جوړ نه وی نودوئ به کوزېږي په کومه او خیزی به په کومه؟ (تالياب) نود مردان سپرکونه خو نیغ په نیغه دوئ ته فائده رسوی، که هغه په دیکېښې کېږي نو هم د خوشحاله شی، شانګله هم زمونږه بالکل د اسې ده لکه مردان، د اسې ده لکه جنوبی اضلاع، د اسې ده لکه چې مانسهره، شانګله ته د خدائے په فضل سره وزیر اعلیٰ تلے د سے، د پیکچ اعلان ئے کړے د سے، اوس دا پوزیشن بیل د سے چې ده ته به په راتلونکی وخت کېښې لږ ډير تکلیف وی، په هغې وجه باندې ئے په یو سپرک باندې دو مره غټې خبرې وکړې - نه به د خدائے په فضل ګورنر راج لګي، نه به د لته سیاسی خلق په شا کېږي او خدائے د وکړي الیکشن د وشی، د دوئ اکثریت د راشی، مونږ په دې باندې خفه کېړو نه، دا خو کله د یو نمبر او کله د بل نمبر، خو بنه خبره ده چې زمونږه د دې صوبې کوم روایات دی، مونږ یو بل برداشت کوئ، دوئ دو مره برداشت کړي یو، دوہ میا شتې د مونږ نور برداشت کړي او بیا د الیکشن وشی نو چې خوک راشی باقی کار به هغه کوی، خو دا چې شانګله ته به کار کوئ او د ټولو نه به زیات کوئ چې خومره وس مو رسی - دا اوس د JICA خبره ده، د JICA سرویس په خپله کړي ده، چرته چرته چې سیلابونه راغلی وو هغوي ته په ریکارډ معلوم وو او په هغې کېښې هغوي په خپله ګرځیدلی دی، هغه د سی ایم صاحب په خله باندې نه دی ګرځیدلی، هغه د ډیپارتمنټ په خله نه دی ګرځیدلی، چرته چرته د سیلاب په حواله هغوي پخپله چې کوم Priority fix کړي ده، هلتنه هغوي سرویس کړي ده او د هغې پیسې چې کومې راغلې دی، د هغې مطابق

هغوي منظوري ورکپي ده. ممکن ده چې چرتنه نه وي شوي، بيا هم هغه به په ریکارډ وي او نورې پيسې رائۍ، نور کار به چې کوم د سے په هغه ځائي کښې کېږي. ډيره مهربانۍ جي.

**جناب سپيکر:** جي انتر على صاحب، حافظ اختر على، حافظ انتر على صاحب 851.

**حافظ اختر على:** بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ محترم جناب سپيکر صاحب، حکومت کي توجہ ایک اہم اور ضروري مسئلے کي طرف مبذول کروانا چاہتا ہوں اور وہ یہ کہ میرے حلقة 28-PK مردان میں گورنمنٹ پرائمری سکول ریخان آباد بابو زئی اور گورنمنٹ پرائمری سکول ظریف خان ڈھیری اور گورنمنٹ پرائمری سکول برٹ خیل بابو زئی کی بلدگز کمل ہو چکی ہیں لیکن ابھی تک ان سکولز میں تعلیم کا سلسلہ شروع نہیں ہوا کاجکہ مقامی بچوں اور بچیوں کو دور جانے پر سخت تکلیف کا سامنا ہے اور یہ بلدگز کروڑوں روپوں سے بنی ہیں لیکن ابھی شائع ہونے کا خطرہ ہے اور محکمہ ورکس، ایجو کیشن اور فناں غفلت کے مرتكب ہوئے ہیں، لہذا حکومت فوری نوٹس لے۔

جناب سپيکر صاحب، په دیکښې تقریباً دا یو سکول ریخان آباد والا تقریباً پینځه شپر کاله د ډی برابر شو، دا د 09-2008 د اے ډی پی سکیم د سے او بلڈنگ جوړ شو سے د سے، کروپونه روپې په هغې باندې لکیدلې دی خود تعجب خبره دا ده چې دا محکمې د دوئ باهمی د یو بل سره درابطې فقدان وي او دا محکمې۔

**جناب سپيکر:** باک صاحب! دا جواب به تاسو ورکوئ، دا او د ملک قاسم خان یو رنګ کال اینسنزر دی، دواړه لبو ولیکئ د خان سره۔ جي۔

**حافظ اختر على:** د ډی محکمہ جاتو سپيکر صاحب، د باهمی چېقلش په نتیجه کښې عوام Suffer کیږی، ماشومان Suffer کیږی او دا ډيره د افسوس خبره ده، لہذا حکومت د د ډی نوټس واخلى او په دیکښې چې د غفلت مرتكب کوم خلق د سے، د هغوي خلاف د ایکشن واختسته شی۔ که داسې نه وي سپيکر صاحب، زه درخواست کوم د ډی ادارو نه چې کوم د سے، هغه د قوم په اعتماد بالکل پورته کېږي نه، کالونه تیر شی لکھونه روپې، کروپونه ولکې، د خزانې نه اوڅي، بيا وروستو د هغې څه تپوس نه وي او مونږه بذات خود بحیثیت Concerned MPA ما په هغې کښې دو مرد په ډی دریو واپر و محکمو کښې خان ستړے کرو لیکن اخر

چې نا کام شو، مخکنې هم ما په اسمبلی کښې دا خبره وچته کړي ده، لهذا فوری نوټس د واختليے شي او په دې د عمل وکړي شي۔

جناب پیغمبر: ملک قاسم خان۔ دا 854 یورنگ دی، په یو خانې به جواب ورکوي۔ جي۔

ملک قاسم خان خٹک: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ میں آپ کی توجہ ایک اہم مسئلے کی جانب مبذول کرنا چاہتا ہوں، وہ یہ کہ میرے حلقہ انتخاب PK-41 میں گورنمنٹ پرائزیری سکول نیاز آباد تخت نصرتی، گورنمنٹ ہائی سکول ورانہ کرک کی عمارت منندم ہو چکی ہے اور باقی حصہ خدا نخواستہ کسی بھی وقت طلباء پر یا عوام الناس پر گر سکتا ہے اور کسی جانی نقصان کا باعث بن سکتا ہے۔ محکمہ ایجوکیشن کو بار بار اس بارے میں متوجہ کیا گیا لیکن ہماری آواز صدائے سحر ثابت نہیں ہوئی ہے، لهذا حکومت فوری نوٹس لے کر اصلاح احوال کرے اور طلباء پر شفقت کا مظاہرہ کرتے ہوئے اس علیین مسئلے کو حل کرے۔

جناب پیغمبر: جي آزربيل بايک صاحب۔

ملک قاسم خان خٹک: سرا یو سیکنڈ۔۔۔۔۔

جناب پیغمبر: بس دا وشو کنه جي، مسئلہ د او وئیله کنه؟

ملک قاسم خان خٹک: سر، یو عرض کوم جي چې دیر بد حال دے او د سردئ په دې موسم کښې یو بل سکول دے، د قمری باندہ سکول کښې ماشومان دغه شان ناست وی۔۔۔۔۔

جناب پیغمبر: کوم یو سکول دے بل؟ قمری۔۔۔۔۔

ملک قاسم خان خٹک: گورنمنٹ پرائزیری سکول قمری باندہ۔

جناب پیغمبر: قمری باندہ ورسره هم جي وليکي۔

ملک قاسم خان خٹک: دو مرہ بد حال دے پکښې جي چې تاسوئے سوچ هم نه شئ کولے۔

جناب پیغمبر: جي آزربيل منسڑ صاحب۔

جناب سردار حسین (وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم): شکریہ سپیکر صاحب۔ حافظ اختر علی صاحب خو موئر ته جي توجہ دلاو نوټس، زه چې را غلم اسمبلی ته ما ته ملاو

شود لته خوبه حال چې د کومو سکولونو ذکر چې هفوی کړے د ے چې 'کمپلیټ  
 ' دی او 'سینکشن' شوی نه دی، زمونږ سپیشل سیکریټری صاحب چې د لته  
 ناست د ے او مونږ هفوی ته ډائئریکشن ورکوؤ چې فوری طور باندې وګوری چې  
 دا کیسو نه مونبر ته راغلی دی او زمونږ ډیپارتمنټ په پارتی باندې فناسن ته نه  
 دی تلی او یا فناسن ته تلی دی او هلتہ ایسار دی، بھر حال حافظ اختر علی  
 صاحب ته دا ډاډ گیرنه ورکوؤ چې ان شاء اللہ تر سبا پوري به مونږه ان شاء اللہ  
 د دې حل راویستے وي، که د فناسن سره وي، که زمونږ په ډیپارتمنټ کښې وي  
 (تالیاف) او مونږ به ئے حل راویستے وي. سپیکر صاحب، ملک قاسم صاحب  
 د دوه سکولونو ذکر کړے د ے، د هفوی بلینګز چې دی، دا هم زه چې اسambilی ته  
 را غلم نو ما ته اوس ملاو شو. ما د ای ډی او سره بیا په ټیلیفون خبرې وکړې،  
 بالکل دوئی صحیح خبره کوي چې دا عمارتونه ډیر زاره دی. مونږ رالیپلی دی،  
 د لته سکیمو نو کښې مونږه اچولی دی چې دوئی ته مونږه دا 'ریکنستیر کشن'  
 کښې چې دا بلینګونه چې دی، دا ورته مونږه نوی کړو خو سپیکر صاحب، د دې  
 سره سره زه ملک قاسم صاحب ته به هم دا درخواست کوم خکه چې زمونږه ایم پی  
 هغه ضلع ده چې دا د ګیس د رائلتی په مد کښې په کروپونورو پی زمونږه ایم پی  
 اسے ګانو صاحبانو ته خی او په دیکښې حقیقت هم دا د ے، حقیقت هم دا د ے چې  
 دا په کوم انداز کښې ملک قاسم صاحب او یا مونږه قول د تعلیم په اهمیت باندې  
 خبره کوؤ نو زمونږ به دوئی ته هم دا درخواست وي چې بې شکه د رائلتی پیسې  
 چې دی یا چې کوم آمدن د ے، هغه په حلقو کښې د نورو ترقیاتی کارونو د پاره  
 بې شکه لکول پکار دی خو تعلیم هم زما یقین د ے یو ډیره اهمه شعبه ده نو که په  
 بعضې بعضې سکولونو کښې هفوی د رائلتی د پیسو نه هم 'ریکنستیر کشن'  
 کوي نو دا به هم ډیره زیاته غوره خبره وي جي.

جناب سپیکر: شکريه جي. آنریبل منسٹر فارهائز ايجوکيشن، قاضى صاحب شته؟

وزير رائے ابتدائی وثانوی تعليم: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: تاسو؟

وزير رائے ابتدائی وثانوی تعليم: جي.

### **مسودہ قانون (ترجمی) بابت خیرپختو خواجامعات محریہ 2012 کا زیر غور لایا جانا**

Mr. Speaker: Honourable Minister, Sardar Babak Sahib, on behalf of Minister Higher Education, to please move for consideration of the Khyber Pakhtunkhwa, Universities (Amendment) Bill, 2012.

Mr. Sardar Hussain (Minister for E & S Education): Thank you, Speaker Sahib. I beg to move that the Bill be taken into consideration at once, please.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the Khyber Pakhtunkhwa, Universities (Amendment) Bill, 2012, may be taken into consideration at once? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. ‘Consideration Stage’: Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clauses 1 to 3 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 1 to 3 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Clauses 1 to 3 stand part of the Bill. Long title and Preamble also stand part of the Bill.

### **مسودہ قانون (ترجمی) بابت خیرپختو خواجامعات محریہ 2012 کا پاس کیا جانا**

Mr. Speaker: ‘Passage Stage’: The honourable Minister for Higher Education, Sardar Babak Sahib, on his behalf, to please move for passage of the Bill.

Minister for Elementary and Secondary Education: Thank you, Sir. I beg to move that the Bill may be passed, please.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the Khyber Pakhtunkhwa, Universities (Amendment) Bill, 2012, may be passed? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Bill is passed.

(Applause)

### **مسودہ قانون بابت پراو نسل سروسر اکیدی (خیرپختو خوا) محریہ 2013 کا زیر غور لایا جانا**

Mr. Speaker: Honourable Minister for Law, on behalf of Honourable Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa, to please move

for consideration of the Provincial Services Academy (Khyber Pakhtunkhwa), Bill, 2013.

Barrister Arshad Abdullah (Minister for Law): Thank you, Mr. Speaker.

جناب پیکر: دا به د دوئ د تریننگ د پاره وی؟

وزیر قانون: د تریننگ د پاره به وی، جی بالکل۔

جناب پیکر: دا خپله یوا کیدمی ده؟ Independent

وزیر قانون: خپله اکیدمی به وی، لکه خنگه چې جوړ یشل اکیدمی ده د اسې به دا د سول سرو نهیں د پاره خپله اکیدمی وی۔

Mr. Speaker: Good, very good.

Minister for Law: I beg to move in this august House that the Provincial Services Academy (Khyber Pakhtunkhwa) Bill, 2013 may be considered at once, thank you.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the Provincial Services Academy (Khyber Pakhtunkhwa) Bill, 2013, may be taken into consideration at once? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. 'Consideration Stage': Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clause 1 to 17 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 1 to 17 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clauses 1 to 17 stand part of the Bill. Long title and Preamble also stand part of the Bill.

مسودہ قانون بابت پرو نشل سرو سزا کیدمی (خیبر پختونخوا) مجریہ 2013 کا پاس کیا جانا

Mr. Speaker: 'Passage Stage': The honourable Minister for Law, to please move for passage of the Bill.

Minister for Law: I request this august House that the Provincial Services Academy (Khyber Pakhtunkhwa) Bill, 2013 may be passed. Thank you.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the Provincial Services Academy (Khyber Pakhtunkhwa) Bill, 2013 may be

passed? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Bill is passed.

(Applause)

مسودہ قانون بابت ٹریوں اجنسیز (ترمیمی) مجریہ 2013 کا زیر غور لایا جانا

Mr. Speaker: Honourable Minister for Sports and Tourism Khyber Pakhtunkhwa, to please move for consideration of the Travel Agencies (Amendment) Bill, 2013.

Syed Aqil Shah (Minister for Sports and Tourism): Mr. Speaker Sir, I beg to move that the Travel Agencies (Amendment) Bill, 2013 may be taken into consideration at once.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the Travel Agencies (Amendment) Bill, 2013 may be taken into consideration at once? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. ‘Consideration Stage’: Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clause 1 to 4 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 1 to 4 may stand part of the Bill-----

محترمہ شازیہ طہماں خان: سپیکر صاحب، یو کوئسچن کولے شم؟

جناب سپیکر: مانیک آن کریں۔ جی آپ کی کوئی امنڈمنٹ اس میں آئی ہے۔

محترمہ شازیہ طہماں خان: کوئی نہیں ہے جی، امنڈمنٹ نہیں ہے۔

جناب سپیکر: بی بی! بات-----

محترمہ شازیہ طہماں خان: سر، یہ Question raise میں اگر ایک Consideration Stage ہو سکتا ہے تو میں اس پر کرنا چاہتی ہوں۔

جناب سپیکر: نہیں، اس وقت نہیں ہو سکتا، پھر کون جواب دے گا اس کا؟

محترمہ شازیہ طہماں خان: منظر۔

جناب سپیکر: نہیں، ڈیپارٹمنٹ تیاری کرتا ہے۔ منظر صاحب کو توجہ بریفنگ مل جاتی ہے، وہ آپ کو جواب دے گا۔

محترمہ شازیہ طہماں خان: کہ تاسو اجازت را کرو سر نو؟

جانب سپیکر: ہس جی؟

محترمہ شازیہ طہماں خان: سر! اگر منسٹر صاحب کو اعتراض نہیں ہے تو کروں؟ دو مرہ گران تپوس  
نہ دے جی، سر Simple یودا-----

جانب سپیکر: اس بل میں کیا، آپ کا کیا اندیشہ ہے؟

محترمہ شازیہ طہماں خان: سر، یہ صرف (a) 15 کے حوالے سے ہے باقی چونکہ Amended Bill  
ہے، اسلئے اس حوالے سے کوئی ترمیم پیش نہیں کی جاسکتی، صرف یہ (a) 15 جو Include ہوئی  
ہے-----

جانب ثاقب اللہ خان چمکنی: سر، پہ دی بارہ کبینی زما امندمنٹ شتھ چی هغہ راشی  
نو-----

جانب سپیکر: و دریوہ چی هغہ راشی نو پہ هغی کبینی بیا ته ہم پا خہ کنه؟

محترمہ شازیہ طہماں خان: بنہ جی، تھیک شوہ سر۔ سر، زہ بہ د دوئ سرہ بہ بیا پا خم۔

Mr. Speaker: Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and  
those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Clauses 1 to 4 stand part of the  
Bill. Now Clause 5، آپ بولنا چاہر ہی ہیں نا؟ 5

Saqibullah Khan, to please move his amendments in paragraph (g),  
in sub clause (3) of Clause 5 of the Bill.

Mr. Saqibullah Khan Chamkani: Thank you very much, janab  
Speaker Sahib. Sir, I beg to move that in Clause 5, in sub clause  
(iii), paragraph (g) may be substituted by the following, -

“(g) ‘Tourist’ means a person normally residing outside the  
Province of the Khyber Pakhtunkhwa and FATA or is a citizen of  
other country who validly enters the Province of the Khyber  
Pakhtunkhwa and remains therein for not less than twenty-four  
hours and not more than six months in the course of any year for  
purposes such as touring, recreation, sports, health or religious  
pilgrimages.” Janab Speaker Sahib! Janab Speaker Sahib-----

جانب سپیکر: پہ دیکبینی تاسو فاتا او ستبدی زیاتوئی؟

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: او سر۔ سر، په هغې کښې دا ده جی چې ما د منسټر صاحب سره د دې نه مخکښې خبره وکړه جی او هغوي وئيل چې نور خوڅه پرابلم هغوي ته نشته جي، البتنه هغوي دا وائی چې دا سټډي چې کومه ما ترينه Delete کړي ده سر چې دا د ورکښې وي۔ نو سر، ما ته هیڅ پرابلم نشته، که تاسو وايئ جي-----

جناب پیکر: تهیک شوه جي۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: نو مونږه به Verbal په دیکښې امنډمنت د غه کوؤ جي-----

جناب پیکر: تهیک شوه جي۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: چې ورسه به په دیکښې زما په دې د غه کښې به-----  
جناب پیکر: ودریپه چې منسټر صاحب خه وايئ؟ مسٹر صاحب! آپ Agree ہو رہے ہیں ان کی امنډمنت سے؟

سید عاقل شاہ (وزیر کھیل و ساحت): دا داسې ده سر چې د Study tours د پاره چې کوم ټورستیس راخي نو They are covered under the tourist نو دا د ورکښې وی چې مونږه دا، او دا چې دے نو خیبر پختونخوا ایندہ فاتا والا چې کوم امنډمنت دے، هغه به مونږه Add کړو Instead of just Pakhtunkhawa we will have Pakhtunkhawa and FATA دراد ورکښې پاتې شی۔

جناب پیکر: تهیک شوه جي۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: سر، که تاسو ما ته اجازت را کړئ نو زه به سر دا بیا او وايمه جي۔

جناب پیکر: نه تاسو Verbal amendment چې دا او وايئ، او وايئ جي۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: تهینک یو، سر۔ په دیکښې به زه Study include کومه۔ Sir, I beg to move that in Clause 5, in sub clause (iii), paragraph (g) may be substituted by the following namely, -

“(g) “tourist” means a person normally residing outside the Province of the Khyber Pakhtunkhwa and FATA or is a citizen of other country who validly enters the Province of the Khyber Pakhtunkhwa and remains therein for not less than twenty-four hours and not more than six months in the course of any year for purposes such as touring, recreation, sports, health, study or religious pilgrimages.”

Mr. Speaker: The motion before the House is that the amendments moved by the honourable Member may be adopted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The amendments are adopted and stand part of the Bill. جی شازیہ بی! آپ بھول گئی کیا؟ اس میں کیا تھا؟

محترمہ شازیہ طہماں خان: نہیں سر، ابھی 10<sup>th</sup> میں جھی ان کی امنڈمنٹ آرہی ہے، پہلے ان کی لے لیں، اس کے بعد میری ہے سر۔

جناب سپیکر: ٹھیک ہے۔

محترمہ شازیہ طہماں خان: ثاقب کی ابھی 10<sup>th</sup> میں امنڈمنٹ رہتی ہے۔

Mr. Speaker: Clauses 6 to 9: Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clause 6 to 9 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clause 6 to 9 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say ‘Yes’.

Voices: Yes.

جناب سپیکر: کیوں ‘Yes’، نہیں کہہ رہے، نہ کہیں اس کو پاس؟

آوازیں: پاس توکرنی ہے۔

Mr. Speaker: Those who are in favour of it may say ‘Yes’.

Voices: Yes.

جناب سپیکر: ‘ہاں، اس طرح لوگ کہتے ہیں، لیجبلیشن یہ ہوتی ہے۔

Those who are against it may say ‘No’.

Voices: No.

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Clause 6 to 9 stand part of the Bill. Amendment in Clause 10 of the Bill: Saqibullah Khan, to please move his amendment in Clause 10.

Mr. Saqibullah Khan Chamkani: Thank you very much, Speaker Sahib. Sir, I beg to move that Clause 10 may be deleted.

جناب سپیکر صاحب، په دیکنپی دا (a) Clause 15 ایدیشن دے،  
 “A Licensed travel agency shall obtain a passport of traveler for issuance of air ticket and confirmation of seats from airlines and therefore can hold the passport of passenger for organizing group tours for citizens of Pakistan to a foreign country or countries”  
 د حج تائیم راشی کنه جی نو داسپی یو کال ما ته نه دے یاد چې چرتہ دا تورستیں، دا ایجنسیاپی د خلقو د پاسپورت او پیسو سره غیب نه شی سر، ټکت د د پاره پاسپورت Hold طور Temporary دغه کوي۔ سر، دیکنپی دا Risk دومره زیات دے چې په هغې کنپی پرابلمز جو پیروی نو خکه زما ریکویست دا دے چې که دا Delete شی ترې، نو د ټکت د پاره خو به هسپی هم پاسپورت بنائی، ایجنسیانو لا، لاندې نه راخی، شپږ اووه قصې دی، د AITA والا خپل قانون دے، د هغه قانونه شته، د پاسپورت والا خپل دے نو خکه۔۔۔

جناب سپیکر: جی دا منسٹر صاحب خه وائی جی؟

وزیر کھیل و ساحت: جی بار بار دا۔۔۔

محمد شازیہ طہماں خان: سپیکر صاحب!

جناب سپیکر: شازیہ بی بی! ته ورکنپی خه وائی؟

محترمہ شازیہ طہماں خان: سر، دا 15 دے، دوئی Separately basically insertion کرے دے۔ بنیادی طور پر اس کا مطلب یہی ہے کہ کوئی بھی ٹریول ایجنٹی نکٹ حاصل کرنے کیلئے کسی Passenger کا پاسپورٹ رکھ سکتی ہے، نیز گروپ کی صورت میں جو 'وزٹس'، وغیرہ ہوتے ہیں، اس کیلئے بھی یہ پاسپورٹ کو Hold کر سکتی ہے۔ میرا کوئین صرف یہ تھا کہ پاسپورٹ کے حوالے سے جو ہے تو یہ ابھی تک آیا یہ Devolve ہوا ہے کہ نہیں؟ جتنی میری معلومات ہیں، اس کے مطابق یہ فیڈرل سبھیک ہے تو آیا اس حوالے سے ہم یہ جبلیشن کر سکتے ہیں کہ نہیں؟ اور Secondly پاسپورٹ کا جس طرح میرے بھائی ثاقب نے کہا ہے کہ عموماً اس حوالے سے بڑی کمپلینٹس ملتی ہیں کہ ٹریول ایجنٹی پاسپورٹ رکھ لیتی ہیں اور اس طرح کے کیسز یا کمپلینٹس کو ایف آئی اے جو کہ فیڈرل ادارہ

Approve ہے، اس کو ڈیل کرتی ہے، وہ سارے کیسرز دیکھتی ہے، یہ جو لیجبلیشن جب ہم کر لیں گے، یہ کر لیں گے تو پھر آیاں کا کیا Status ہو گا؟ کس طرح سے صوبہ جو ہے فیڈرل انجنئرنگ کیسا تھے۔۔۔۔۔ جناب پسیکر: جی آزیبل منستر صاحب۔ جناب عبدالاکبر خان: جناب پسیکر! میرا پوائنٹ آف آرڈر ہے۔۔۔۔۔ جناب پسیکر: جی جی۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب پیکر! آپ ذرا اس بل کو دیکھیں، یہ 10 میں add 15 کر رہے ہیں تو یہ 11، 12، 13، 14، 15 کدھر ہیں؟ یہ بل میں تو ہے نہیں تو (a) 15 توب آئے گی جب 15 آپ کیسا تھہ ہو تو (a) 15 آئے گی۔

وزیر کھیل و ساحت: جناب پیکر! کلاز 15 پر بات ہو رہی ہے -----

جناب عبدالاکبر خان: نہیں 15 ہے نہیں، اب 15 ہے نہیں تو 15 پر کیا بات ہو رہی ہے؟ جب 15 ہے نہیں تو آپ 15 چہ بات کیا کر رہے ہیں؟

جناب پیکر: دیکھیں، منظر صاحب کہہ رہے ہیں کہ ابھی تو 10 میں پھنسنے ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، وہ 10 تو 15 کیلئے لارہے ہیں نا؟ سر، 10 میں تو منڈ منٹ (a) 15 کیلئے لارہے ہیں۔

جناب پیکر: جی منظر صاحب۔

Minister for Sports and Tourism: Sir, I am comenting on Clause 10, sub clause 15 (a).

Mr. Speaker: Sub clause 15 (a).

وزیر کھیل و سیاحت: اب جوبات کی ہے ثاقب چمکنی صاحب نے یا شازیہ بی بی نے تو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یار عبدالاکبر خان! بنار پارہ چی یار، ہر خد د ہیر کوں؟

جناب عبدالاکبر خان: سرا! میں تو صحیح بات کر رہا ہوں، یہ جس نے بھی کی ہے، پتہ نہیں۔ دیکھیں ذرا سپیکر صاحب، لیجبلیشن کا طریقہ یہ ہے کہ اگر ایک کلاز کو Add کرتے ہیں تو یا تو آپ تھی کلاز لائیں گے یا پھر اسی کلاز میں (a)، (b) اور (c) ڈالیں گے تو اگر Clause 15 آپ کے پاس ہے تو (a) 15 لگائیں گے نا؟ جب آپ کے پاس 11، 12، 13 اور 14 کوئی نہیں ہے تو آپ 15 کو کیسے Add کر رہے ہیں؟

(قطعہ کلامیاں)

جناب سپیکر: دا، دا Extract کیردئ جی۔ Extract میں عبدالاکبر خان! Extract میں آپ دیکھیں، اس میں 15 ہے اور اس کے بعد (a) 15 وہ ڈالنا چاہ رہے ہیں۔ (مداخلت) نہیں نہیں، یہ۔

جناب عبدالاکبر خان: ابھی انہوں نے کہا ہے جی کہ۔

جناب سپیکر: نہیں نہیں، یہ آپ کے پاس نہیں ہے۔ یہ ایک Page ان کو بھجوادیں جی منستر صاحب۔  
وزیر کھیل و سیاحت: Sir, it is basically insertion of a new section 15 (a)

بات ہو رہی ہے ناصر۔

جناب سپیکر: ٹھیک ہے، ٹھیک ہے، آپ بولیں جی۔

وزیر کھیل و سیاحت: اب کمنے کا مقصد یہ ہے کہ۔

جناب سپیکر: اذان ہو جائے گی، جلدی کریں جی۔

وزیر کھیل و سیاحت: سر، چمکنی صاحب نے جو Observation کیا ہے، پوچھنا یہ ہے کہ اگر آپ پاسپورٹ ٹریوں ایجنت کو نہیں دیں گے تو وہ آپ کا ٹکٹ کیسے پر اسیں کرے گا؟ He needs the passport for processing the ticket “A licensed travel agency shall obtain a passport of a traveler for issuance of air ticket and confirmation of seats from airlines and therefore can hold the passport of passenger”

Can hold the passport of the passenger  
جگہ ہونی چاہیے Can hold the passport temporarily till the ticket is processed تو پھر ان کا مسئلہ حل ہوتا ہے۔

جناب سپیکر: نہیں آپ، verbal amendment دد راغئے، نہیں میرے خیال میں یا تو اس کو بینڈنگ رکھتے ہیں کہ اس کو ذرا ٹھیک کر لیں جو آپ Propose کر رہے ہیں ابھی؟

جناب شاق اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب، زما ریکویسٹ دا دے جی، ما تھ خہ مسئلہ نشته سر خوازما ریکویسٹ دا دے، کہ زما امنہ منت و منی کنه جی نو دا Mandatory clause به تری اخوا شی، بیا به مونوہ خپله ڈیپارتمنٹ ته دغہ را ولونو دا به تھیک شی۔

جناب سپیکر: نہ، اوس زہ دا وايم چې دا ليجسلیشن دے، 'ورڈنگ' کبندی که لبر تو پھوپھان راغے نو دا تول ایکت به گید ود شی۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: سر خکہ زہ دا ریکویست کوم لکیا یم، کہ زما امندمنت و منی او بیا که دوئی دغه کوی کنه 'ورڈنگ'، بل امندمنت د راولی سر، هغه به بیا مونږہ Take up کوئ کنه؟

جناب سپیکر: و دریبوه جی امندمنت به اول منی هم که نہ؟  
وزیر کھیل و سیاحت: دا خوبه نوے امندمنت موؤ کوی کنه سر، مطلب دا دے بیا خو به دوئی----- Suggestion

جناب سپیکر: دا تاسو جی هغه بل Propose کوئ کنه.  
Minister for Sports and Tourism: This one should be incorporated.

دوئی به راوړی Therefore can hold the passport of the passenger temporarily and till that time that the ticket is being processed-----

جناب سپیکر: دا کلیئر شو جی که نہ دے کلیئر؟ کلیئر نہیں ہے، کلیئر نہیں ہے، پھر کل اس میں گڑ بڑ ہو جائیگی۔

وزیر کھیل و سیاحت: نہیں وہ تو کتے ہیں کہ اسے سرے سے Delete کر دیں نا، سروه تو یہ کہہ رہے ہیں، They wanted that clause to be delete.

جناب عبدالاکبر خان: وہ تو پورا Clause delete کر رہے ہیں۔  
وزیر کھیل و سیاحت: اگر سارا Delete کریں گے تو باقی تو پرا سیس نہیں کر سکیں گے۔  
جناب سپیکر: وہ آپ نہیں کرنا چاہتے نا، تو میں تو بس Simple House کو Put کر لوں گا اور پھر ہاؤس کیا کرتا ہے یا وہ Withdraw ہو جائیں یا پھر میں اس کو Put کرتا ہوں۔ آپ یہاں ریکویست کر لیں کہ وہ Withdraw ہو جائیں یا میں ہاؤس کو Put کرتا ہوں۔  
(قطع کلامیان)

جناب سپیکر: جی۔  
جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: سر، ما ته خه پر ابلم نشته جی، زہ به بیا په دیکبندی د منسٹر صاحب سره کبندینم جی او زہ به دا Withdraw کرم، اوس د دې تائیم د پاره I will draw it.

Mr. Speaker: The Amendment withdrawn, therefore, original Clause 10 stands part of the Bill. Long title and Preamble also stand part of the Bill.

مسودہ قانون بابت ٹریوں ایجنسیز (ترمیمی) مجریہ 2013 کا پاس کیا جانا

Mr. Speaker: ‘Passage Stage’: Honourable Minister for Sports and Tourism, Khyber Pakhtunkhwas, to please move for passage of the Bill.

Minister for Sports and Tourism: Mr. Speaker Sir, I beg to move that the Travel Agencies (Amendment) Bill, 2013 may be passed.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the Travel Agencies (Amendment) Bill, 2013 may be passed with amendments.

امنید منت پکبندی یو، Accept شو کنه۔

With amendment? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Bill is passed with amendments.

(Applause)

پبلک اکاؤنٹس کمیٹی کی رپورٹ برائے مالی سال 2009-10 کی دت میں توسع

Mr. Speaker: Mr. Abdul Akbar Khan, member Public Accounts Committee, to please move for extension in period for presentation of the report of the Committee, for the year 2009-10.

Mr. Abdul Akbar Khan: Thank you, janab Speaker. I intend to move that the time for presentation of the report of the Public Accounts Committee may be extended till date under rule 161 of the Provincial Assembly of Khyber Pakhtunkhwa, Procedure and Conduct of Business Rules, 1988 and I may be allowed to present the said report before the House.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the extension in period may be granted to the honourable Member under rule 161 for presentation of the report of the Public Accounts Committee for the year 2009-10? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Extension in period is granted.

(مغرب کی اذان)

جناب سپیکر: لا اله الا الله محمد الرسول الله۔

پبلک اکاؤنٹس کمیٹی کی رپورٹ برائے مالی سال 10-2009 کا پیش کیا جانا

Mr. Speaker: Mr. Abdul Akbar Khan, member Public Accounts Committee, to please present before the House the report of the Committee.

Mr. Abdul Akbar Khan: Thank you, janab Speaker. I beg to present before the House the report of the Public Accounts Committee on accounts of the Government of Khyber Pakhtunkhwa, for the year 2009-10 on behalf of the Chairman, PAC.

Mr. Speaker: It stands presented.

پبلک اکاؤنٹس کمیٹی کی رپورٹ برائے مالی سال 10-2009 کا منظور کیا جانا

Mr. Speaker: Mr. Abdul Akbar Khan, member Public Accounts Committee, to please move for adoption of the report of the Committee.

Mr. Abdul Akbar Khan: Janab Speaker, I beg to move that the report of the Public Accounts Committee on accounts of the Government of Khyber Pakhtunkhwa for the year 2009-10 may be adopted.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the report of the Public Accounts Committee for the year 2009-10 may be adopted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The report is adopted.

جناب عبدالاکبر خان: ان پانچ سالوں میں پیش کی جانے والی رپورٹس کے ضمن میں میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔

جناب سپیکر: جناب عبدالاکبر خان۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر، پانچ سال میں چھ رپورٹیں انہوں نے مکمل کر دیں اور باقی جو دور رپورٹیں ہیں، وہ بھی تقریباً مکمل ہونے والی ہیں، تو آٹھ رپورٹیں پانچ سال میں، میرے خیال میں اور بالکل Upto date میرے خیال میں 2010 میں

**جناب سپیکر:** میرے معزز اکین Appreciate ہی نہیں کرتے، اتنی اچھی بات کر رہے ہیں۔  
(تالیاں)

**جناب عبدالاکبر خان:** جناب سپیکر! اور بالکل Up to date تک آگئے۔ یہ رپورٹ جو ابھی میں نے ہاؤس میں پیش کی جناب سپیکر، یہ ستمبر 2011 میں پیش ہوئی تھی اس اسمبلی میں اور سات میئنوس کے دوران یہ باقی اسمبلی کی جو Proceedings ہے، اس کے علاوہ صرف اس پبلک اکاؤنٹس کمیٹی میں، آپ کی چیزیں میں شپ میں جناب سپیکر، سات مینے میں یہ رپورٹ انہوں نے وہ کی اور paras 161 جناب سپیکر اور پھر ان کے جو Sub paras ہیں، وہ سب کمیٹیز نے، ان سب کی رپورٹ یہاں پر آپ کے سامنے پیش کی۔ جناب سپیکر، اس سے پہلے بھی جب میں رپورٹ پیش کر رہا تھا تو میں نے درخواست کی تھی اور خاص کر ابھی جو لوکل گورنمنٹ آرڈیننس تھا، وہ جو ختم ہو گیا تو اس پبلک اکاؤنٹس کمیٹی پر اور بھی جو ڈسٹرکٹ گورنمنٹ کے جو آڈیٹس تھے، وہ پیسے بھی اب یہی اسمبلی یہی پبلک اکاؤنٹس کمیٹی اس کو پر فارم کریگی تو میں نے Expansion کی بات کی تھی، آپ سے عرض کی تھی اور آپ نے، کمیٹی، بھی کی تھی کہ اس میں Expand کریں گے کہ جناب سپیکر، جب اتنا ہی زیادہ کام کرتے ہیں تو میرے خیال میں اگر آپ اس کو Expand کر لیں اور ابھی بھی وہ 'ورک لوڈ'، اور بھی زیادہ آپ پر آ رہا ہے، میں مشکور ہوں۔ تھیں کیمپنی یو۔

**جناب سپیکر:** وہ ان شاء اللہ کریں گے، وہ ان شاء اللہ کریں گے لیکن یہ واحد آپ کی کمیٹی ہے جو اپنی ہی گورنمنٹ کا احتساب کر رہی ہے۔ یہ بہت بڑی سعادت ہے، وہ خوش آئند بات ہے۔ پہلے تو ہم ریاضرڈ لوگوں کا احتساب کرتے تھے، یہ پہلی کمیٹی ہے جو Sitting Governments کا احتساب کر رہی ہے۔

### مجلس قائدہ برائے محکمہ صحت کی رپورٹ کا منظور کیا جانا

**Mr. Speaker:** Jafar Shah Sahib, Chairman Standing Committee No. 12, on Health, to please move for adoption of the report of the Committee.

**Mr. Jafar Shah:** Thank you, Janab Speaker. I beg to move that the report of Standing Committee No. 12, on Health Department, may be adopted, as presented in the House on January 8<sup>th</sup> 2013. Thank you.

**Mr. Speaker:** The motion before the House is that the report of Standing Committee No. 12, on Health, already presented in the House on 08-01-2013, may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The report is adopted. The Sitting is adjourned till 03:00 pm of tomorrow afternoon.

---

(سمبلی کا جلاس بروز منگل مورخہ 15 جنوری 2013ء بعد از دوپہر تین بنے تک کیلئے ملتوی ہو گیا)